



SÓLLER

SEMENARIO INDEPENDIENTE

SOLLER
SEMENARIO INDEPENDIENTE

Sr. D. Salvador Ros
Biblioteca Provincial

FALMA

FUNDADOR Y DIRECTOR PROPIETARIO: D. Juan Marqués Arbona

REDACCIÓN y ADMINISTRACIÓN: calle de San Bartolomé n.º 17.-SÓLLER (Baleares)

FRUITS EN GROS
SPECIALITE EN ORANGES ET MANDERINES
Arbona Rullán Bernat
CASA CENTRAL. Calle Burriana, 20
VILLARREAL - Castellón (España)
Telegramas: ARRUBE-Villarreal

DENTINA TORRENS
|| || ||
Calmanete poderoso para todas las enfermedades de la boca y garganta.
|| || ||
DE VENTA: En Farmacias y Perfumerías a 1'30 ptas. frasco.

FRUTOS FRESCOS Y SECOS
— IMPORTACIÓN DIRECTA —
DAVID MARCH FRÈRES J. ASCHERI & C.ª
M. Seguí Sucesor
— EXPEDIDOR —
70, Boulevard Garibaldi (antiguo Musée). MARSEILLE
Teléfono n.º 37-82. ♦ ♦ ♦ Telegrama: Marchprim.

Antigua casa **PABLO FERRER**
— FUNDADA EN 1880 —
Expediciones de frutos, primeurs y legumbres del país.
Especialidad en espárragos, melones, tomates y todo clase de futa de primera calidad.
ANTONIO FERRER
46, Place du Chatelet—HALLES CENTRALES—ORLEANS.

COLL, MICHEL Y CASANOVAS

44, Cours Julien, MARSEILLE

Teléfono: Manuel 2-37

Telegramas: Colmicas

Importacion * Exportacion * Frutos secos y primerizos

Especialidad en naranjas, mandarinas, bananas y dátiles

Servicio directo para la importación de naranjas y mandarinas desde el puerto de Gandía a los de Port-de-Bouc, Marseille y Niza, por los veleros «Isabel Vanrell», «Lareño» y «Nuevo Lareño» dotados de potentísimos motores «Bolinder's» de 180, 150 y 120 H. P. respectivamente. Esta casa acaba de aumentar su tonelaje con dos nuevos buques: **Mallorquín** de 280 HP. y **P. y C.** de 200 HP.

Exportación de Naranjas, Mandarinas y Cereales
ESPECIALIDAD EN NARANJAS Y LIMONES VERNAS, DE MURCIA
UYAS REAL y OHANES, DE ALHAMA (Murcia) y ALMERIA
SUCURSALES EN
CARCAGENTE (Valencia) y BENIAJAN (Murcia) y PUIG (Valencia)
B. CARBONELL
Dirección telegráfica: CARBONELL-PUEBLA LARGA
(ESPAÑA) PUEBLA LARGA (VALENCIA)
TELÉFONO P. 21

EXPORTACION DE FRUTAS A TODO EL MUNDO
ESPECIALIDAD:
Naranjas, mandarinas, imperiales vernas y limones
MARCO e IÑESTA
Casa Central **MANUEL (Valencia)**
ESPAÑA
SUCURSALES:
CARCAGENTE (Valencia) Telegramas: MARCO, MANUEL
ARCHENA (Murcia) Teléfono, 64
UVAS DE FRANCIA
Especialidad: Chasselas por vagones completos.
CLERMONT L'HERAULT

ORANGES • FRUITS • PRIMEURS

SPÉCIALITÉS: oranges, mandarines, cerises, bigarreaux, pêches, abricots, prunes, poires William, melons cantaloups et muscats, raisins chasselas, pommes de terre nouvelles, petits pois, artichauts, etc.

F. MAYOL & FRÈRES

6, Rue Croix Gautier, SAINT-CHAMOND (Loire)

(MAISON CENTRALE)

MAISON RECOMMANDÉE

Fondée en 1916

EMBALAGES TRÈS SOIGNÉS

PRINCIPAUX CENTRES	Télégrammes	Téléphone
Mayol	Saint-Chamond	— 2.65
	Cavaillon	— 1.48
	Chavanay	— 2
	Boufarik	— 1.11

ALMACÉN DE MADERAS

Carpintería movida a vapor

ESPECIALIDAD EN MUEBLES,
PUERTAS Y PERSIANAS

Miguel Colom

Calles de Mar y Granvía

SOLLER - (Mallorca)

Somiers de inmejorable calidad
con sujeción a los siguientes tamaños:

ANCHOS

SOMIERS hasta 1'88 m. largo	ANCHOS
De 0'60 a .	0'70 m.
De 0'71 a .	0'80 m.
De 0'81 a .	0'80 m.
De 0'91 a .	1'00 m.
De 1'01 a .	1'10 m.
De 1'11 a .	1'20 m.
De 1'21 a .	1'30 m.
De 1'31 a .	1'40 m.
De 1'41 a .	1'50 m.
De 1'41 a .	1'50 m. 3 piezas

IMPORTATION EXPORTATION

MAISON RECOMMANDÉE

pour le gros marron doré ET CHATAIGNE, noix Marbo
et corne fraîche et sèche.

EXPÉDITION IMMEDIATE

Pierre Tomas

Rue Cayrade DECAZEVILLE (Aveyron)

BERNARDO ARBONA et ses fils

Importation - Exportation

FRUITS FRAIS, secs et primeurs

Maison principale à MARSEILLE. 92, Cours Julien

Téléph. 15-04—Télégrammes: ABEDÉ MARSEILLE

Succursale à LAS PALMAS: calle Perojo y calle Canalejas

Télégrammes: ABEDÉ LAS PALMAS

PARIS

Maison de Commission et d'Expéditions

BANANES, FRUITS SECS FRAIS, LÉGUMES

8, 10 et 14 Rue Berger—Télégrammes: ARBONA-PARIS—Téléphone: Central 08-88

Société Franco-Espagnole

DE TRANSIT & DE TRANSBORDEMENTS

David MARCH, ROCARIES & Cie

AGENTS EN DOUANE

Siège Social à CERBÈRE (Pyrées - Orientales)

TELEPHONE: Maison à PORT-BOU (Espagne)

TÉLEGRAMMES:

Cerbère N.º 25

Représentés à CETTE par M. Michel BERNAT

TRASBORDO — ERBÈRE

Cette N.º 4.08

Quai Aspirant-Herber, 3

TRASBORDO—PORT-BOU

Michel BERNAT—CETTE

Agents de la Compagnie Maritime NAVEGACION SOLLERENSE

FRUITS FRAIS SECS PRIMEURS

MAISON D'EXPÉDITION, COMMISSION, TRANSIT

LA MORABITA

LLOC

MARQUE DÉPOSÉE

BARTHELEMY COLL

3, Place Notre - Dame - Du - Mont, 3

IMPORTATION

DIRECTE

Marque B. C. DEPOSEE

TELEPHONE 57-21

MARSEILLE

TELEGRAMMES: LLOC MARSEILLE

MAISON D'ACHATS POUR LES DATTES A TOUGGOURT - ALGERIE

::: SPÉCIALITE POUR LES EXPÉDITIONS PAR WAGONS COMPLETS :::

ARACHIDES, BANANES, DATTES

En Barcelona:

Telegramas:

LLOC

Barcelona

CASA COLL

CALLE PRINCESA, 33

Teléfono:

S. P. 1356

SÓLLER

SEMENARIO INDEPENDIENTE

FUNDADOR Y DIRECTOR PROPIETARIO: D. Juan Marqués Arbona

REDACCIÓN y ADMINISTRACIÓN: calle de San Bartolomé n.º 17.-SÓLLER (Baleares)

La honda crisis presente

Cuanto se preocupan de la vida de nuestro pueblo empiezan a sentir una muy justa alarma ante las proporciones que va adquiriendo la honda crisis presente, que en todos los estamentos se deja sentir en ascendente progresión. Ya no son sólo el negociante, el industrial y el agricultor quienes exteriorizan su descontento y expresan el malestar que sienten ante la paralización de las ventas; es también el obrero, a quien de cada día va faltando trabajo, obligándole a buscar fuera de aquí el pedazo de pan que llevar a su hogar.

Es deber de todos contribuir en la medida de lo posible a aminorar las consecuencias que la agudización de esta crisis lleva aparejada y evitar que la miseria se enseñoree de nuestra ciudad. Al Ayuntamiento, como la más genuina representación del pueblo, corresponde dar primero la voz de alarma y brindar a la población, como ejemplo, las medidas que tome para solucionar este problema, que de no prestarle la debida atención llegará a ser motivo de gran inquietud para nuestros gobernantes.

Es de justicia reconocer—y lo consignamos con mucha complacencia—que durante estos días se ha venido preocupando de ello como se merece. Buena prueba de lo que decimos es el aumento que ha sufrido la brigada municipal de obras, lo que le ha permitido llevar a cabo con suma rapidez algunas que todos recordamos; pero esto no es suficiente, porque la importancia del problema es, desgraciadamente, superior a estos paliativos que se aplican al mal que, como queda dicho, lleva tendencia a agravarse.

El verdadero remedio a la crisis existente, o, cuando menos, la forma más eficaz de hacerle frente, está en la pronta iniciación de algunas de las grandes obras que hay en proyecto, las cuales, además de proporcionar a Sóller los beneficios que su obtención significa, darían ocasión de ocupar un gran número de brazos. Este es el momento más indicado para construir la red de alcantarillas que nuestra ciudad requiere; para gestionar la pronta construcción del nuevo malecón o muelle, de que se intenta dotar a nuestro puerto; de levantar la nueva escuela graduada; de empezar el parque público que lleve el nombre del Hijo Ilustre de esta ciudad a quien se trata de homenajear; etc. ¿Cuándo, en mejores condiciones que ahora, será posible hacer dos bienes a la vez?

La crisis que padecemos es bastante general, aun cuando en nuestra modesta opinión no alcanza en otros sitios la misma gravedad de aquí. Por este motivo es que debemos evitar que el trabajador se vea obligado a emigrar, porque, además de las molestias que esto le representaría, es muy probable que con ello no resuelva nada y que la falta de trabajo se extienda a otras poblaciones, sumiéndole en la desesperación. En Palma, donde la crisis de trabajo es bien latente, se ha dado un gran impulso a las gestiones para poder empezar las obras del túnel que ha de unir las estaciones con el muelle, con cuya mejora se suprimirá el feo espectáculo que ofrece el paso del tren de mercancías por las calles más céntricas de la capital, y cuyas obras habrán de ocupar a gran número de trabajadores. Gracias a estas gestiones ha sido lograda la concesión del Gobierno, y las obras van a ser empezadas inmediatamente. ¿No podríamos hacer nosotros otro tanto?

Ahora que las circunstancias apremian deberían iniciarse cerca del Gobierno nuevas gestiones para que se activara el proyecto de nuestro puerto que se tiene en estudio. Tenemos la seguridad de que aquél, que tan preferente atención ha venido prestando hasta hoy a los problemas sociales, acogería con interés nuestro ruego y resolvería con prontitud nuestra demanda, además de como mejora de importancia nacional, para evitar el paro forzoso de buen número de obreros. Además, por su parte, nuestra Corporación municipal debiera imprimir un mayor impulso al estudio de las mejoras que hay sobre el tapete, para con ello ayudar igualmente a impedir se plantee el problema de la falta de trabajo en toda su crudeza.

Interín se gestionen ambas cosas, sería en extremo conveniente llevarse a cabo otras medidas que pudieran proporcionar trabajo, siguiendo la orientación que lleva actualmente la Comisión Permanente, e intensificándola hasta donde fuera posible. Recordamos que cuando se inició la guerra europea y ante la crisis que entonces se produjo, debida a la repatriación en masa de gran número de sollerenses, se formó una Comisión que integraron todas las Autoridades locales para abrir una suscripción destinada a recaudar fondos para aminorar en lo posible los efectos de la falta de trabajo. Por aquel medio se recaudaron unos miles de pesetas que se invirtieron en obras de interés general y dieron ocupación durante algún tiempo a un crecido número de braceros mientras volvióse a organizar la emigración pasado el temor de los primeros momentos. No somos partidarios de las suscripciones que, con un pretexto u otro, suelen organizarse con demasiada frecuencia; pero en este caso concreto la creemos justificada, y no dudamos de que hallaría eco en el noble pecho de los sollerenses, como tantas otras veces que se ha acudido a él con fines benéficos.

Lo cual permitiría, además, realizar un número de pequeñas mejoras de las que nosotros seríamos, al fin y al cabo, los propios beneficiados.

Queremos confiar que nuestra modesta indicación no caerá en saco roto. Tenemos la seguridad de que la Comisión Permanente cuyo interés por nuestros obreros sin trabajo es bien manifiesto, ha de recogerla y poner todo su entusiasmo en hacerla viable.

COSES DIVERSES

CONTRADICCIONS

«Ja mai ha passat febrer, sens vestir-se l' ametler», diu l' adagi mallorquí, i en la plètor de flors actual en fem la prova.

Tot el camp es ple de suavitats, s' es enjoiada la natura i tota l' illa sembla un poal florit. Els arbres vists desde l' altura són hortènsies gegantines sobre el verd clar dels sembrats:

«Que he vist? Una flor caiguda que torna a la branca?—No; és un papalló.»

El cel d' aquests dies llumínics és blau, tan blau com el mar, i el sol brufa de clarors daurades tota la plana ubèrrima de tons esvaïts i sentors suaus com una boira fina:

Què he vist? Un papalló que vola?—No; és una flor que cau.

Els ametlers, curulls de blancorosa, han quedat abandonats al camp, s' han embolcallat de boires capvesprals. Hi ha un estel que pipelletja sobre un xiprer que sembla un ciri encès, i un cà lladre mirant-se dins l' espill del safareix.

Pels carrers i places de la gàbia urbana esvalota la gent, gisca i balla; els infants ho miren astorats i la seva innocència no ho compren; és carnaval i la gent es desfressa i es tapa la cara per esser sincera. Els infants no s' han de tapar la cara per dir la veritat de lo que senten.

Esvalota la gent, gisca i balla: tota la ciutat és una fressa. Per un carrer s' en va un enterro cap a la pau del camp; sembla un riú i el plor dels fanals els estels quan s' hi miren.

Si es guaita la vida es veu la mort.

Avui és carnaval i no hi ha fresses; la gent amb la cara tapada pot mostrar-se tal com és; avui lo grotesc de l' home es mostra en nua veritat. Tota la resta de l' any hi ha fresses; la pràctica social i l' uniformitat urbana és la veritable farça.

El món s' engana a si mateix; creu desfressar-se i desfressant-se es lleva la màscara. La veritat és una dona nua? En aquest cas, no!

El carnaval ens fa anar cames amunt i cap avall; l' home es vesteix de dona, i la dona d' home; fem l' ase pel carrer; ens crida la carn. Avui les nostres aficions, les nostres inclinacions naturals han sortit de casa. Quina és la part racional de l' èsser humà? La lliure demostració del caràcter individual? Les pràctiques socials imposades? L' home sota la màscara de cartó, o l' home sota la màscara de carn?

Es clar que a un famer hi pot nèixer una flor!

Cada any lo mateix: després del carnaval el dimecres de cendra. Mentres es cus el vestit pel ball es parla del coramer i dels exercicis espirituals; ens espera la carn i després el cilici. No havent-hi incògnita, on comença la contrició?

El goig ens crida, i també la penitèn-

cia. Ballem, ballem, ara la vida és flor; caurà la flor i en collirem el fruit. I Rasputin?

Tota la terra és una flor; els ametlers s' esbranquen. Sobre el tocador de la màscara hi ha preparades les flors artificials pel ball, i les essències supliran els perfums.

El sol crema al pla i al puig hi ha neu; sembla que sobre el puig hi han posat una immensa garba de flors d' ametler. Ens dirà la màscara lo que li han dit al ball?

Un facer solitari, allà al lluny, és l' auba de la Setmana Santa.

ELVIR SANS

Ciutat de Mallorca 9 de Febrer 1928.

CUARENTA AÑOS ATRÁS

11 Febrero de 1888

El miércoles de esta semana la Comisión de Obras del Ayuntamiento, a solicitud del empresario de las obras del torrente de Biniraix contiguas al puente nuevo, fué a examinar las excavaciones para los cimientos del muro que ha de construirse, las que fueron aprobadas concediendo permiso a dicho empresario para comenzar la obra proyectada.

Se ha despedido estos días de sus amigos D. Jaime Servera, torrero que ha sido durante veinte y tres años del faro de la Cruz, de este puerto, quien marcha destinado al de la isla de Formentera, en Ibiza, con ascenso a la clase de primera.

Un día de verdadera expansión para muchas familias fué el jueves último, siendo extraordinario el número de éstas que salieron a tomar el sol. La barriada del Puerto, sobre todo, estuvo concurridísima con motivo de la fiesta de Santa Apolonia, y presentaba un aspecto sumamente pintoresco a la hora de comer el frondoso pinar inmediato al faro de la Cruz, en donde, como es costumbre, comióse al aire libre, y luego al son de las castañuelas improvisáronse bailes al estilo del país. El hermoso día convidaba a ello.

Al dirigirse al baile de máscaras de la «Defensora Sollerense» la banda de música de la «Sociedad Filarmónica», el jueves último, dió una vuelta por la población precedida de antorchas encendidas. Poco tiempo después estaba lleno el vasto salón de dicha sociedad, tanto, que con dificultad podían moverse las parejas que bailaban, y en tal estado continuó hasta muy avanzada la noche.

El último correo de Puerto-Rico ha traído a esta población la infausta nueva de haber fallecido en Yauco la distinguida señora doña María Rullán, esposa de D. Lucas Solivellas. Esta sensible pérdida ha dejado consternada y apenada a la generalidad de este vecindario, que apenas hace año y medio vió marchar a la mencionada joven, recién casada, plétorica de vida y rebosante de alegría. D. E. P.

En honor del Sagrado Corazón de Jesús, se celebró en la iglesia del colegio de M.M. Escolapias solemne fiesta, el jueves último. Todos los actos estuvieron presididos por S. D. M. y fué tanta la concurrencia de fieles que a ellos asistió que el templo era insuficiente para contenerla. En la misa mayor se cantó una bella composición musical por las alumnas del colegio.

La recaudación por Consumos en los días comprendidos entre el 1.º y el 10 del actual, ambos inclusive, en los tres felatos de esta localidad, arroja un total de 3.346'00 pesetas

GLOSSARI

LA VERGELLA DEL SAURI

La premsa barcelonina vé ocupant-se, des de fa una setmana, dels treballs que es fan a Terrassa amb molt bon resultat, per tal de suministrar aigua abundant a aquella població industrial, qui fins ara n' havia estat ben pobre.

El fet no és interessant solament per la esmentada població. Es tracta de comprovar pràcticament el valor de la antiga ciència dels sauris, que una racional evolució ha convertida en la actual raddologia.

Crec d'interés el trascriure'n les dades més importants perquè a Sóller hi ha qui, ignorant-les, diu que no té fe en les prediccions dels cercadors d'aigües.

Domènec Palet i Barba, savi terrassenc, s'ha ocupat durant una sèrie d'anys en estudis sobre raddologia, arribant a construir uns dispositius qui, substituïnt la primitiva vergella, li permeten indicar amb seguretat lo que es troba davall terra, fins a grans profunditats.

A Terrassa, com he dit, hi havia falta d'aigua. En Palet i Barba feu diferents prospeccions i digué: «A una fondària qui pot variar entre doscents cinc i doscents quinze metres es troba aigua pura, en quantitat enorme». Es reuniren 125,000 pessetes que feien falta per foradar el terrer fins a trobar el líquid tan desitjat i una casa especialitzada s'encarregà de la perforació.

El dia 24 de Desembre començaren els treballs i successivament s'anaren trobant les diferents classes de terreny que el savi geòleg havia anunciat.

El dia primer d'aquest mes arribà la barrina als 206'60 metres, poguent-se comprovar que acabava d'entrar en contacte amb l'aigua captiva.

A l'hora de escriure aquestes retxes no sé quin caudal s'ha pogut extreure pel forat obert; és de esperar que no sia inferior al previst. De totes maneres, la prova està feta, quedant ben demostrat amb això que la ciència raddològica no és una broma ni molt menys un pilladinerus.

Voldria que en prenguessin coratge tots aquells qui de bon cor desitgen que sia un fet pròxim el proveïment d'aigües per la nostra ciutat.

JUST.

COLABORACION

UNA VIDA ACTIVA

Van ya para cuatro centurias que en Belmonte, la villa quieta e hidalga que dormita indolente a la sombra histórica de la Colegiata y del soberbio castillo almenado, edificado por el primer marqués de Villena a mediados del siglo XV, nació el primogénito de Lope de León e Inés de Varela, venido a la luz, hermosa luz del radiante cielo manchego, no sólo para honra de su tierra nativa, sino para gloria de España y de toda una gran época, a pesar de los sambenitos que pesaban sobre la hidalga línea masculina, estigma que a la sazón era una barrera casi infranqueable en el camino de las alturas. Pero fué este hijo agraciado con tantas y tan buenas cualidades, que su nombre iba a quedar imperecedero en la memoria de los hombres. Hemos nombrado a Fray Luis de León, el de la oda a *La vida retirada*. Y como cumpliendo un rito sagrado, a la hora propicia de las remembranzas conmemorativas, acudimos en busca de sus libros, doctísimos y fecundos, abriéndolos una vez más, para, sobre deleitarnos en el blando goce de manjar tan sabrosísimo, remozar con el mayor fervor el recuerdo de figura tan excelsa.

Mucho en verdad se ha dicho y escrito sobre la vida y obras de Fray Luis de León. No en vano fué una figura que supo moverse con vehemencia y valor singulares en el seno del mundo intelectual de la España renacentista. Pero para nosotros hay en su obra admirable algo más que nos atrae, que nos admira, que nos sorprende y subyuga, que lo que en general se dice o divulga de este varón insigne. Se nos ha presentado a Fray Luis como poeta delicadísimo, como humanista asombroso, como orador sorprendente, como teólogo y filósofo profundísimo. Se nos lo ha presentado como varón de ingenio tan agudo como erudición singular. Mas, contrarios son los que nos han ofrecido un Fray Luis de León hombre, un Fray Luis de espíritu tan desabrigado, tan desnudo, que pudiera luego manifestarse fácilmente lo que, acaso, después de todo, resulta en él de más interés: la enjereza de su carácter, la fuerza de su virilidad en las arrolladoras tormentas de aquel lejano ambiente.

Las recientes investigaciones efectuadas poniendo de lado prejuicios y dudosos conceptos que registran multitud de biografías del insigne fraile, y en especial el estudio de los documentos relativos a su proceso, han arrojado nueva y diáfana luz sobre esta vida de la cual hasta hace poco se tenía un concepto tan distinto de lo que después de tales nuevas investigaciones aparece. Y es

que envuelto exteriormente por los velos riquísimos de la literatura, de la filosofía y de la religión, aparecía matizado, como encubierto, por la gama que le prestan dichas ciencias; y el hombre como tal, sus ideas, su verdadero carácter, quedaba eclipsado por el esplendor de su asombroso saber. Así, el ideal de su asombroso saber. Así, el ideal de belleza de armonía que palpitan en sus odas, siempre impregnadas de celestial unción; la maravilla de su traducción del *Cantar de los Cantares* y el encanto embriagador de todas sus composiciones, hacían que el lector, llevado de la golosina del verso, le considerase como un monje en perpetuo éxtasi, como un místico que, ya en la austera paz de su celda, lejos de las luchas y pasiones del «mundanal ruido», ya en *La Flecha*, remanso de quietud y hermosura, ante el espléndido paisaje de las riberas del Tormes de profundas aguas azules; ora desde la «Cumbre airosa», ora en la huerta, bajo los frutales o emparrados y al son de las frescas aguas serpenteantes, murmuraba, puestos los ojos de su espíritu en la perpetua contemplación de las regiones celestes, murmuraba blanda y quedamente:

«Del monte en la ladera, por mi mano plantado tengo un huerto...»

Sin embargo, qué distinta hoy nos resulta la existencia del auro de la *Noche serena*! Verdad que sus más inspiradas composiciones vibran de una deslumbrante blancura, que nos ha cantado con singular maestría el dulcísimo sedante de la «escondida senda», que ha llegado a la sencillez suma en sus poesías. Mas no por eso era un espíritu naturalmente equilibrado y sereno, sino que esa armonía, esa unidad en su espíritu que se desprende de sus obras, sólo la lograba mediante un supremo esfuerzo. No podía remontarse a las regiones serenas sin librar antes encarnizadas batallas, sin luchar denodadamente contra la corriente del turbio río de la vida. No era, como dice Bell; de quien tomamos buena parte de estas notas, no era una persona austera por naturaleza, que en esto el mérito no sería digno de tanto aprecio, sino que lo era por disciplina y trabajo propio; era, sí, una persona de temple enérgico, nervioso, vehemente; un espíritu atormentado por pasiones contradictorias y cuya mayor aspiración era conseguir una plácida y tranquila existencia, ansiado ideal que fué para él inasequible, que estuvo fuera de su alcance.

Mas como el espacio se nos acaba, forzoso será hilvanar las notas que nos restan para otro próximo artículo.

F. FERRARI BILLOCH.

UNA GRAN MEJORA URBANA

El túnel de las estaciones al puerto

Este hombre, cuya actividad, cuyo tenaz empeño, cuya laboriosa persistencia está ligada a la Compañía de los Ferrocarriles de Mallorca, como lo está ya tradicionalmente su apellido—queda nombrado D. Rafael Blanes Tolosa—se halla hoy a punto de, ver como, no ya florece, sino que fructifica, la empresa que fué puesta en sus manos al extinguirse la vida de aquel caballero, tan vivo reflejo de nuestro carácter cortés y amable, que se llamó don Sebastián Feliu.

El Sr. Blanes, que ha dedicado, dedica y por largo tiempo pueda seguir dedicando sus afanes a la Compañía—y concretando en ella sus amores por nuestra isla—ve como día tras día aumenta la potencia y desarrollo de la empresa que uno tras otro ha ido ligando, con férrea ligadura, los pueblos más destacados de la isla.

¡Cuánta diferencia (ha transcurrido, ciertamente, medio siglo) de aquellos días en que uno de los creadores de la Compañía reclamaba, contemplando el reducido material móvil: Y que los veamos siempre llenos!

Y a medida que ha aumentado la vitalidad ferroviaria, ha ido la empresa atendiendo, tanto al desarrollo progresivo de sus líneas como a diversas manifestaciones de perfeccionamiento en beneficio de la propia Compañía y de toda la isla.

Una de estas manifestaciones de perfeccionamiento, que representan un evidente beneficio colectivo, es la construcción del túnel que unirá, por debajo de nuestra ciudad, las estaciones con el muelle.

Arduo trabajo ha costado desglosar esta obra del proyecto general de que forma parte—el de la línea Palma-Andraitx—y la consecución del desglose es un nuevo éxito personal del señor Blanes.

Con la construcción del túnel se lograrán dos beneficios a cual más importante: uno que afecta a la Compañía y otro que afecta a la ciudad.

El primero estriba en que ahora los trenes que conducen la carga desde las estaciones al muelle, tanto por el largo trayecto que han de recorrer como por las locomotoras que a su arrastre deben destinarse, pueden transportar un número reducido de toneladas; y, en cambio, por el túnel subterráneo la capacidad de carga del tren quedará casi duplicada.

Si por otra parte, la ciudad no obtuviera más beneficio que el de ver extinguido definitivamente el inurbano espectáculo de un tren de carga—y muchas veces

carga innoble—atravesando sus principales calles y paseos, ello sólo sería motivo más que suficiente para que nos congratuláramos de esa obra del túnel, cuya realización es inminente.

Aún los que nos hallamos en la juventud hemos tenido ocasión de presenciar tentativas encaminadas a la abolición de este tren de carga que, orillando nuestros paseos, da a la ciudad un aspecto verdaderamente lamentable.

Por otra parte, la construcción del túnel, que, iniciándose en la calle del Marqués de la Fuensanta, terminará en las inmediaciones de la Portella, obligará a obras de mejora, ya proyectadas, en la red ferroviaria del muelle; y una de ellas será dar a los pasajeros que vengan de la península la comodidad de hacer el trasbordo en el muelle mismo para dirigirse a cualquier pueblo del interior.

El túnel de las estaciones al muelle forma parte, como hemos dicho antes, del proyecto de ferrocarril que ha de unir Palma con Andraitx y la realización de este fragmento de línea es indicio y prenda segura de que, empezada la obra, no está lejano el día en que Andraitx, la progresiva villa que está como una avanzadilla en aquel extremo de Mallorca, quede unida a la vida.

La construcción del túnel tiene, en los momentos actuales, una característica que hace más simpática la obra. Ha de durar ésta alrededor de dos años y, dada la crisis de trabajo por que atraviesa hoy la ciudad, se puede considerar que con la iniciación de las obras quedará mitigada en gran parte la mencionada crisis.

El túnel fué proyectado por aquel ingeniero que tanto ha trabajado por Mallorca, D. Bernardo Calvet, y el proyecto que se desarrollará ha sido redactado, sobre aquél, por don Luis García Ruiz, calculándose el coste del túnel en poco más de dos millones y medio de pesetas.

A la realización de esta obra, tan interesante y tan merecedora de la gratitud de la ciudad, seguirán otras que tiene en plan la Compañía; pero si sólo se realizara ésta ya sería un motivo de satisfacción para esta empresa tan genuinamente mallorquina y para quien, como el Sr. Blanes, ha votado a la misma sus condiciones bien conocidas de actividad e inteligencia.

Es éste un modo elevado, noble y fecundo de hacer Patria.

R. RAMIS TOGORES.

Palma, Febrero 1928.

EL LECTOR DICE...

La crisis del trabajo en Sóller

Según me dicen los negociantes y maestros artesanos de esta ciudad, existe en el momento en Sóller una crisis producida por la falta de trabajo. Los maestros albañiles, los carpinteros, los herreros, carecen de encargos; los hoteles están vacíos. La cuestión es ver cómo se podría hallar una solución al presente estado de cosas. En Sóller falta el dinero para hacer construcciones nuevas, el Ayuntamiento no está en el momento de emprender grandes mejoras. La crisis es general. ¿No hay trabajo?

Por el momento el número de los extranjeros de más o menos corta residencia en Sóller es bastante grande: hay, al menos, de 40 a 50 personas en los alrededores de Sóller, en el Puerto, Biniaraix y Fornalutx. Su número podría ser mucho mayor si no faltaran habitaciones confortables al estilo de

los países del Norte. Las casas verdaderamente cómodas y aptas para alquilar son muy raras. Es claro que el extranjero que está encantado del sol de los países del Sur no quiere una casa en el pueblo mismo, con la humedad y sus pocas ventanas cerradas herméticamente con persianas. Prefiere una finca con balcón situada en los alrededores con vista del soberbio Puig Mayor, que domina nuestro valle con su cabeza nevada. Quiere una estufa al estilo moderno y sin humo. Prefiere las paredes con papel pintado y una alfombra en el piso.

En la huerta de Sóller hay bastantes casas y fincas que no se habitan de momento y que con poco dinero podrían arreglarse en el sentido indicado. Este trabajo en favor del turismo sería un excelente medio de procurar faena a los trabajadores y de proporcionar mayor vida a la ciudad. Muchos propietarios de casas que actualmente viven en el

xtranjero para dedicarse a sus comercios deberían aprovechar esta ocasión para arreglar sus casas en este sentido, para alquilarlas, primero, y para que pudieran disfrutar personalmente de las condiciones de confort que introdujeran en sus viviendas cuando regresaran a este su país.

El Ayuntamiento no debería desoir los deseos de sus visitantes extranjeros. Son conocidas las súplicas de que arreglen los caminos públicos en los sitios preferidos por los extrajeros. También, a pesar de la instalación del nuevo motor Deutz, el ruido de la fábrica del gas tan molesto, no ha desaparecido, sino que continúa ahuyentando a las personas que quieren encontrar en Sóller la calma tan glorificada por el inmortal Ru-siñol.

Si hay una crisis de trabajo en nuestra ciudad, se necesita solamente la comprensión de que el turismo es el porvenir de Sóller y la salvación de la enfermedad que sufre en este momento.

PABLO ESCH-HOERLE.

Una associació d'Avicultors

Fa algun temps que vaig pensar en les ventatges que resultarien de l'ajuntar-nos tots els avicultors baix d'una societat o cooperativa; però al mateix temps me pareixia que encara no havia arribat l'hora de que això es pogués fer. Dissabte passat, però, vaig tenir l'agradable sorpresa de veure an el SOLLER que no era totsol qu' havia tenguut tal idea, ja que el «Sindicat Agrícola», el qual sempre vetla en bé de l'agricultor solleric, intentava organitzar una cosa semblant qui ens durà indubtablement grans ventatges a tots els qui ens dedicam a la ramaderia avícola. (I dic *ens durà*, perquè no tenc el menor dubte de que això es durà aviat a cap.)

El profit que d'això en treurem no hi ha dubte que serà gros, car això ens permetrà comprar grans i tota classe d'aliments en gran escala, lo qual esdevindrà un abaratament de preu. I si miram la part de la venta molt grosses seran també les ventatges de la cooperació. A Sóller quan més va més gallines hi ha, i un dia o altre el mercat solleric no bastarà per consumir els ous que es produexin com ara ja no basta per consumir la carn; caldrà recórrer a l'exportació. I si a compra-venta de productes es fa sense cap mena d'intermediaris ni segones mans, els beneficis augmenten considerablement. En tot lo exposat la cooperació tendria la ventatge de compra-venta tan directament com possible fos.

Un altre caire molt beneficiós, tant o més que l'exposat, si cal, seria l'establiment de llaços d'amistat i coneixença mútua de tots els avicultors, lo qual ens permetria canviar idees i consells sobre les cures dels nostres animals. Es necessària l'amistat. Que no hi haja pretensions i que la nostra curolla no sia tenir cinquante gallines més que el veí. No. Tot això no hi ha d'ésser. Cal que tots progressem i ens instruíguem i per això la nostra societat tendria revistes i llibres a on anar a cercar el progrés i modernització dels nostres galliners. S'organitzarien conferències per pèrits en la matèria, i tantes altres coses com es poden fer per medi de la mútua cooperació!

El meu desig és ajudar així com puga a fi de que sia una realitat lo que uns quants homes de bona voluntat han volgut emprendre.

Ara bé; les coses val més no deixar-les refredar. Per què el nostre Sindicat no organitza una reunió d'avicultors a on s'estudiï la manera de fer anar la cosa endavant?

UN AVICULTOR.

5 Febrer 1928.

Se desea vender

na finca olivar de una cuarterada deu extensión, aproximadamente, con casita porche enclavada en la misma. Está situada en el punto conocido por *Ses Moncades*.

En esta imprenta informarán.

"Des del Foment de Cultura de la Dona,"

Moviment que hi ha hagut durant el mes de Gener

Concurrents { 354 associades
40 associats

Han circulat: 232 llibres.

Revistes 14

Altes 12; baixes 5. augment 7

Donatius

D. Pau Esch-Hoerle, un recull de peces de música espanyola, dedicat a la Secció de Música.

D. Joan Galantomini, cònsul de Bèlgica, tres obres de literatura.

D. Mateu Frontera Guardiola, set obres de literatura.

Obsequis que fondament agraim.

Hores en que la Biblioteca estarà oberta

Els diumenges dematins de deu a dotze. Els diumenges i els dijous capvespres, de tres i mitja a sis i mitja.

Aquest mes exercirà de Bibliotecària la Srta. Catalina Marquès, ajudada de l'auxiliar Srta. Antònia Bernat.

Festival

Pel dia 21 del corrent (dimarts de Carnaval) de les quatre i mitja a les vuit es farà un festival en obsequi a tots els membres de la nostra Institució, el qual esperam veure bellament concorregut.

Durant aquest mes de gener, en que totes les Societats giren l'ullada cap enrera per fer el resum de tots els seus treballs, nosaltres també hem fet una alta en el nostre camí per examinar i resumir la nostra actuació.

La rodada que el nostre planeta ha fet durant l'any 1927 ha arrossegat els nostres petits grans d'arena, qui tot essent constants, ens han permès fer a fi d'any, una aportació al Capital, de 2.770 ptes. després d'haver-ne amortitzades sobre llibres i mobiliari 1.045.

Pel que fa a l'acció cultural, hem fet circular 2.358 llibres i hem congregat dins la nostra sala de Lectura 3.548 concurrents; hem celebrat tres vetllades literario-musicals i dos Concerts; el del notable pianista Mossès Julià Samper i el de l'«Orfeó Mallorquí»; hem realitzades sis belles excursions a diferents indrets de la nostra rodalia i de fora; i duit a la pràctica un curs de brodats. A tot això, hi cal afegir, el cicle de conferències que ens donaren els senyors D. B. Pinya, D. Antoni Pons, D. Jeroni Pons, Pvres. i don Emili Darder i la que ens donà més tard D. Pau Esch-Hoerle.

Els regals de Nadal, que iniciarem en el mes de novembre, han arribat a atènyer unes 570 pessetes i no podem encara tancar completament la llista, perquè ens arriben desitjats algunes pessetes del reintegro. Aquest magnífic regal nadalenc, es convertirà prest en llibres i noves prestatgeries, perquè les que tenim són plenes.

El nostre viatge, doncs, al través de l'espai sideral, no es estat del tot infructuós; em sembla que havem fet quelcom, qui quan no fóra més que haver posat la Biblioteca, en l'estat florent en que es troba, ja seria prou per deixar-nos satisfetes...

Però el nostre anhel va més enfora: cal que aquesta Biblioteca arribi a ésser la verdadera Biblioteca de Sóller, ben orientada, ben regida, oberta de pinta-en-ampla a l'esperit rejuvenidor del segle XX.

Per assolir la plasmació d'aquest desig, serà necessari dur molts més llibres i tenir un edifici propi *ad hoc* qui es rotuli amb unes grans lletres qui diguin «Biblioteca» així com les hem vistes en tantes parts del Continent.

Serà, doncs, molt difícil d'obtenir això? No molt, no molt... Anant pel camí que anam, mentre no ens falti la calor del cor i l'imperatiu de la voluntat; mentre tots i totes facem aquest mínim esforç propulsor, hi arribarem prest, si Déu ho vol.

Que aquells bons Sants qui coronen

tots els anys i los signen de sort o dissort: aquells bons Sants Silvestre i Coloma, cloguin tots els nostres exercicis del esdevenir, tan feliçment com ens han clos el d'enguany!

La Presidenta,
MARIA MAYOL.

Día de nieve en el "Puig Mayor,"

Son las seis de la mañana. Amanece en el perfumado valle de los naranjos. Un amanecer triste, preñado de nubes que auguran un día frío y lluvioso.

El camarero del Casino sollerense, donde acabamos de tomar café, intrigado por nuestras vestimentas, y con esa camaradería tan propia de Mallorca, se interesa por la excursión, mostrándose pesimista respecto a su resultado:

La juventud no tiene juicio—dice sentenciosamente.—Lo que van a hacer ustedes es una locura. El «Puig Mayor» está materialmente cubierto de nieve. El tiempo amenaza. No pasarán Vdes. de Biniraix. Salimos de Sóller. Ligeramente granizo nos azota continuamente el rostro. Las ráfagas de aire helado que vienen del «Puig Mayor» nos cortan la respiración. Verdaderamente no está el horno para bollos.

Llegamos a Biniraix. Varias mujeres nos repiten la cantinela del camarero de Sóller. Seguimos adelante. El granizo ha cesado, pero el cielo va oscureciéndose en progresión alarmante. A pesar de todo, el panorama es espléndido, ofreciendo una modalidad completamente distinta y, por consiguiente, más interesante, a las que en otras ocasiones hemos podido contemplar en estos mismos lugares.

Vamos subiendo, y al penetrar en el bosque de Monnàber sentimos una confortadora impresión de calor que nos recuerda vagamente la entrada en habitaciones caldeadas en días de mucho frío.

Por fin llegamos a la casa de Monnàber último refugio que se nos ofrece contra las inclemencias del tiempo. No vacilamos ni un momento, siempre adelante, contando con la ayuda de Dios. Dejamos el bosque y en él un rebaño de ovejas que, insensible a los rigores del frío, pasta con toda tranquilidad.

La mole del «Puig Mayor» aparece frente a nosotros con toda su bravura y magnificencia; albo manto de nieve lo cubre completamente, y en uno de sus picachos un cuervo que grazna lúgubremente nos ofrece con su negrura sobre la nieve motivo para una portada de «Blanco y Negro». A nuestras espaldas se quedan Sóller, Biniraix, Fornalutx, Deyá y la línea inmensa y azulada de nuestro mar, en donde podemos distinguir perfectamente el paso de un vapor.

Debilitado por la distancia, llega hasta nosotros el sonido de una campana acompañado por las esquilas de las ovejas y el rumor de los arroyos... Es mediodía.

Seguimos adelante. Hemos entrado ya en la región nevada y vamos subiendo con dificultad; llega un momento en que el guía nos advierte que el mulo, que va cargado con nuestros manjares, no seguirá la marcha; la nieve le llega hasta los muslos y el pobre animal no puede andar. Es necesario retroceder... Deliberamos... ¡Ya está resuelto! Nosotros seguimos mientras sea posible; la caballería que se quede atada a una peña.

Y continuamos la subida. Estamos ya cerca de la cúspide. La nieve alcanza una altura de dos y tres metros; el paseito va haciéndose peligroso. Por si no bastaba, empieza a nevar, sobre nosotros; grandes nubarrones nos rodean por todos los lados, causándonos la impresión de estar perdidos entre las nubes. El guía se niega a continuar la ascensión; dice que es una temeridad y que el descenso será muy peligroso. Comprendemos que tiene razón. Además, aunque lleguemos a la cúspide, no podremos ver nada nuevo a causa de las nubes que están más bajas que nosotros.

Penosamente empezamos la bajada. Hay que ir con mucho cuidado, pues un sencillo resbalón puede llevarnos al fondo del abismo. A pesar de la gran cantidad de nieve que nos rodea, el frío ha disminuído. Un ligero aircillo va barriendo las nubes. Ce-

sa de nevar. El cielo va despejándose y por fin sale el Sol, deslumbrándonos su potente luz al reflejarse sobre la nieve. Sus rayos nos calientan rápidamente, y habiendo llegado al lugar donde dejamos nuestras provisiones, aprovechamos el calor solar para reparar con toda comodidad las gastadas fuerzas.

Después del yantar seguimos bajando, cada vez ya con más facilidad, y realmente encantados de la bonita excursión.

En Biniraix y Sóller nos sentimos héroes; nos reciben como si viniéramos del mismísimo Polo Norte.

En la ciudad de los naranjos, el camarero de marras sale del Casino, al vernos pasar, para preguntarnos el resultado de la excursión, y aún sabiendo el éxito con que se ha realizado no puede reprimir una sonrisa irónica, al mismo tiempo que nos dice ceremonicamente:

—¡Ah, juventud, juventud... locuras... poco juicio...!

No queremos contradecirle, ni hacer comparaciones; pero al contemplar, a través de los cristales de la «Botigueta», la densa atmósfera que podría ser cortada a filo de cuchillo, y percibir el tintineo de las fichas del dominó sobre el mármol de las mesitas, evocamos, inconscientemente, el día pasado en plena naturaleza, respirando a todo pulmón y acariciados nuestros oídos por la suave melodía que expresamente para nosotros estuviera ejecutando el Divino Hacedor con instrumentos tan sencillos como las esquilas de las ovejas y el agua cristalina de los serpenteantes arroyuelos.

FEBLA.

De (Correo de Mallorca).

Ferrocarril de Sóller

De conformidad con lo dispuesto en el artículo 19 de los Estatutos y por acuerdo de la Junta de Gobierno, esta Sociedad celebrará Junta General Ordinaria el 26 de los corrientes, a las diez de la mañana, en el domicilio social.

Los señores accionistas que deseen concurrir a ella, deberán depositar sus acciones en la caja de la Sociedad, con 24 horas de anticipación, por lo menos, a la hora señalada para la Junta General, y recoger a la vez la papeleta de asistencia que les será entregada en las propias oficinas, según previene el artículo 20.

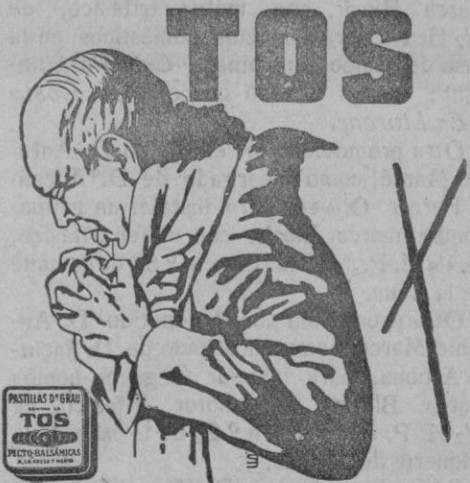
Sóller 4 de Febrero de 1928.—El Presidente, Juan Puig.—Por A. de la J. de Gobierno, J. Torrens, Secretario.

«EL GAS,, S. A.

En cumplimiento de lo que previene el Artículo 15 de los Estatutos por que se rige esta Sociedad, la Junta de Gobierno de la misma ha acordado convocar a General ordinaria para el día 26 de los corrientes, a las once de la mañana, en el local que ocupan las oficinas de la Asociación calle de Buen Año número 4.

Y a tenor de lo que previene el Artículo 20 de dichos Estatutos, los Accionistas deberán depositar sus acciones con veinte y cuatro horas de anticipación a la señalada y recoger el mismo tiempo la papeleta de asistencia.

Sóller 9 de Febrero de 1928.—Por la Sociedad «El Gas» El Director Gerente, Jaime Rullán.



RESFRIADOS - CATARROS - RONQUERA
LARINGITIS - BRONQUITIS - GRIPPE - ASMA

PASTILLAS D.º GRAU
PECTO-BALSÁMICAS
A LA FRESA Y MENTA
UNA PESETA CAJA

En el Ayuntamiento

Sesión de la Comisión Permanente del día 25 de Enero de 1928

LA SESIÓN

A las 6'14 de la tarde y bajo la presidencia del señor Alcalde accidental, D. Bartolomé Sampol, dió principio a la sesión ordinaria de la Permanente correspondiente a la presente semana. A la misma asistieron los concejales D. Bartolomé Arbona, D. José Morell y D. Antonio Colom.

ORDEN DEL DÍA

Fué leída y aprobada el acta de la sesión anterior.

Se acordó satisfacer a D. Jaime Moranta Coll, 60 pesetas, importe de los jornales invertidos, durante el mes de Enero último, en practicar la limpieza pública de la barriada del Puerto y cuidar el arbolado de la misma. A D. Pedro Magraner, 575'76 pesetas, importe de la piedra labrada suministrada para la construcción de unos urinarios y escusados públicos en los bajos de la Casa Consistorial. A D. Francisco Seguí, 55'50 pesetas, importe de una mesa construída para servicio de la Escuela nacional de Niñas de la Alquería del Conde. A D. Juan Casanovas, 339'00 ptas. por los jornales y materiales invertidos, durante el mes de Enero último, en la construcción de unos excusados y urinarios públicos en los bajos de la Casa Consistorial. A D. Andrés Pizá, 52'15 ptas. por cemento suministrado para diversas obras realizadas por la brigada municipal, durante el mes de Diciembre último.

Después de la lectura de las correspondientes instancias, se acordó conceder los siguientes permisos:

A D. Amador Coll Enseñat, como encargado de D. Juan Trías Rullán, para revoacar los bajos de la pared exterior de la casa denominada *Ca'n Batistet*, lindante con el camino de *Son Angelats*, y construir una zanja para evitar la humedad en los subterráneos de dicha casa, contigua al expresado camino.

A D. José Morell Casanovas, como encargado de D. Bartolomé Sampol Colom, para hacer obras de reparación en la fachada de la casa señalada con los números 9 y 11 de la calle de Jesús.

Al mismo D. José Morell, como encargado de D. Ana Arbona Morell, para cercar un solar de su propiedad, existente en la calle de Fortuny en la parte que linda con la calle de San Ramón, mediante una pequeña pared y rejilla metálica colocada encima de la misma.

Se acordó exponer al público, a efectos de reclamación, por término de 10 días, las siguientes instancias:

Una promovida por D. Antonio Marcé Juan, como encargado de D. Margarita Coll, para instalar un grupo-bomba marca Block, con motor trifásico de $\frac{1}{3}$ H. P., en la casa n.º 10 de la calle de la Romaguera.

Otra promovida por el mismo don Antonio Marcé, como encargado de D. Bernardo Mayol, para instalar un electro-motor marca A. E. G. de $\frac{1}{2}$ H. P., en la casa n.º 86 de la calle de Isabel II.

Otra promovida por el nombrado D. Antonio Marcé, como encargado de D. Bernardo Mayol, para instalar un grupo-bomba marca Block, con motor trifásico, de $\frac{1}{2}$ H. P., para servicios domésticos, en la casa de campo denominada *Ca'n Pati*, lindante con el camino conocido por *Costa d'En Llorenç*.

Otra promovida por el citado D. Antonio Marcé, como encargado de D. Vicenta Ferrer Oliver, para instalar un grupo-bomba marca Block, con motor trifásico, de $\frac{1}{3}$ H. P., en la casa n.º 56 de la calle de la Luna.

Otra promovida por el repetido D. Antonio Marcé, como encargado de D. Jacinto Arbona, para instalar un grupo-bomba marca Block, con motor trifásico, de $\frac{1}{2}$ H. P. en la casa n.º 20 de la calle de la Alquería del Conde.

Otra promovida por D. Miguel Pons Ripoll, como encargado de D. Margarita Pougin, para instalar un electro-motor de $\frac{1}{2}$ H. P. en la casa n.º 37 de la calle de Isabel II, para elevar agua destinada a servicios domésticos.

Después de la lectura de la correspon-

diente instancia y del informe favorable emitido a la misma por el señor Ingeniero encargado de la carretera de Palma al Puerto de Sóller, se acordó conceder permiso a D. Antonio Martorell Garau, como encargado de D.ª Magdalena Frau, para reformar el muro de la casa de su propiedad lindante con el Km.º 34 de la carretera de Palma al Puerto de Sóller y continuar las obras empezadas de la terraza existente en la misma.

Se aprobó la relación de cantidades recaudadas por la sociedad «El Gas», durante el último trimestre, por el impuesto municipal sobre el consumo de gas y electricidad, la cual asciende a la suma de 1.726'16 pesetas, y se acordó ingresar esta cantidad en la Caja municipal.

Fué aprobado el contrato de inquilinato estipulado por el señor Alcalde para el arriendo de la casa n.º 65 de la calle de Isabel II, al objeto de instalar en ella la escuela nacional de niñas unitaria recientemente creada, por término de seis meses y precio de 55 pesetas mensuales.

En vista de que durante el plazo en que han permanecido expuestas al público, a efectos de reclamación, las respectivas instancias, no se ha presentado contra las mismas reclamación ni observación alguna, se acordó conceder los siguientes permisos:

A D. Antonio Martorell Garau, como encargado de D. Antonio Mayol Simonet, para instalar un electro-motor de $\frac{1}{2}$ H. P. en la casa n.º 5 de la calle del Capitán Angelats, para usos particulares.

A D. Jaime Busquets Pons, para instalar un electro-motor de $\frac{1}{2}$ H. P. en la casa n.º 15 de la calle de la Romaguera, para servicios domésticos.

A D. José Deyá Ozonas, para instalar también un electro-motor de $\frac{1}{2}$ H. P. en la casa n.º 82 de la calle del Mar, para servicios domésticos.

Una vez terminado el despacho de los asuntos relacionados en la orden del día el señor Presidente dijo que creyendo conveniente realizar lo más pronto posible la construcción del camino vecinal denominado desde la calle de la Alquería del Conde a Fornalutx, había hecho gestiones con el señor Ingeniero Jefe de Vías y Obras Provinciales para que se hiciera el replanteo de dicho camino, a fin de poder adquirir el terreno de las fincas colindantes que sea necesario para su latitud, cuyo replanteo ha sido ya hecho y de consiguiente se sabe con exactitud la cantidad de terreno que precisa expropiar. Añadió que también había hablado con el contratista de obras públicas D. Juan Font referente a las condiciones en que estaría dispuesto a encargarse de la construcción de dicho camino, habiendo manifestado que se hallaba dispuesto a tomar a su cargo la obra mediante un abono por parte de este Ayuntamiento de dos mil pesetas y percibiendo además la subvención que el Estado tiene ofrecida.

El señor Morell dijo que opinaba debía encargarse la construcción del camino en la forma expresada por el señor Presidente y en las condiciones en que aceptan el compromiso de realizar la mejora el mencionado contratista, y teniendo en cuenta que deben efectuarse algunas expropiaciones de terreno propuso conceder un voto de confianza al señor Alcalde para adquirir en la forma que considere más conveniente para los intereses del Municipio el terreno que haga falta.

La Comisión en vista de las anteriores manifestaciones por unanimidad acordó:

1.º Construir el camino vecinal denominado «De la calle de la Alquería del Conde a Fornalutx», en el tramo que corresponde a este Ayuntamiento.

2.º Encargar la construcción de dicho camino al contratista de obras públicas don Juan Font, quien percibirá en pago de los jornales y materiales que se inviertan en la ejecución de las obras la cantidad de dos mil pesetas, la subvención concedida por el Estado y los materiales que se hallan acopiados a lo largo del citado camino.

3.º Facultar al señor Alcalde para formalizar el correspondiente contrato que ha de regular las referidas obras y para adquirir por gestión directa las parcelas de terreno necesarias para dar al mencionado camino la correspondiente anchura.

El señor Arbona indicó la necesidad de que la brigada municipal se dedique duran-

te la presente estación a reparar los caminos vecinales que se hallan en mal estado. También indicó la necesidad de promover algunas obras para dar trabajo a los obreros que carezcan de él.

El señor Alcalde dijo que se hará cuanto se pueda para aminorar en lo posible la falta de trabajo que se nota.

Y no habiendo más asuntos a tratar se levantó la sesión.

Sesión de la Comisión Permanente del día 7 de Febrero de 1928

LA SESIÓN

A las 7'12 de la tarde y bajo la presidencia del señor Alcalde Accidental, D. Bartolomé Sampol, dió principio a la sesión ordinaria de la Permanente correspondiente a la presente semana. A la misma asistieron los concejales, D. Bartolomé Arbona, D. José Morell y D. Antonio Colom.

ORDEN DEL DÍA

Fué leída y aprobada el acta de la anterior.

Se acordó satisfacer: A D. J. Riera 258'10 pesetas por reintegro de los Padrones del repartimiento de la contribución por Rústica, padrón de Edificios y Solares, apéndices al amillaramiento y relación del recuento de la ganadería. A don Amador Colom, 35'40 ptas. por los jornales y materiales empleados, durante el mes de Enero último, en la instalación de varias luces en los excusados y urinarios públicos recientemente construídos. A D. Antonio Riera y C.ª, 40'50 ptas. importe de tres computas que han sido colocadas en la calle de San Bartolomé. A D. Antonio Amengual, 84'35 ptas., importe de la cera suministrada al Ayuntamiento, durante los años 1925, 1926 y 1927 para diversas funciones religiosas. A D. Jerónimo Estados, 166'35 pesetas por cemento y baldosas utilizadas en la construcción de los excusados y urinarios públicos; 138'00 pesetas por cemento invertido, durante dicho mes, en diversas obras realizadas por la brigada municipal. A D. Guillermo Valls, 75 ptas. por la confección de unos pantalones para un guardia municipal y arreglar un traje para otro guardia. A D. Andrés Arbona, 8'63 ptas. por gastos menores suplidos por cuenta del Ayuntamiento durante el mes de Enero último.

Prevía la lectura de las respectivas instancias, se acordó conceder los siguientes permisos:

A D. Francisco Bujosa Serra, como encargado de D. Juan Forteza Piña, para cambiar los hierros del balcón existente en la casa n.º 18 de la plaza de la Constitución por unos nuevos y colocar aquéllos en otro balcón existente en la casa n.º 15 de la calle de San Ramón.

Al mismo don Francisco Bujosa, como encargado de la Sra. viuda de D. Gaspar Coll Canals, para ensanchar una ventana existente en la planta-baja de la casa n.º 22 de la calle de San Bartolomé, para ser destinada a mostrador.

Fueron aprobados los siguientes trasposos de derechos a perpetua sepulturas:

Número 296 A del extremo ensanche del Cementerio católico, registrada a nombre de D. José Morell Colom, a favor de doña Ana Morell Oliver.

Número 141 del Cementerio católico, registrada a nombre de D. Martín Enseñat Pons (difunto), a favor de sus hijos y herederos D. Bartolomé, don Pedro Antonio, D.ª María, D.ª Juana-Ana y D.ª Francisca Enseñat Lladó, por partes iguales y proindivisas.

Prevía la lectura de los informes emitidos por la Comisión de Obras, se acordó conceder los siguientes permisos:

A D. Francisco Rodríguez Monreal, para enlucir la fachada de la casa n.º 8 de la calle de Jaime Torrens y al mismo tiempo construir una acera adosada a la fachada de dicha casa.

A D. Martín Cifre Orell para modificar dos ventanas existentes en la fachada de la casa n.º 68 de la calle de Santa Catalina de la barriada del Puerto, enlucir la fachada de dicha casa y prolongar el balcón existente en la misma.

A D. Antonio Colom Casanovas, como encargado del Rvdo. Padre Superior de la Congregación de los Sagrados Corazones,

para subir unos 50 centímetros el muro del patio existente frente al ex-Convento de Franciscanos, cuyo muro linda con el camino denominado de *Son Pons*, y al propio tiempo hermosear dicha pared.

Fué aprobado el extracto de los acuerdos tomados por esta Comisión en las sesiones celebradas durante el mes de Enero último, y se acordó remitirlo al Excmo. Sr. Gobernador Civil de esta provincia para su publicación en el «Boletín Oficial».

Fué también aprobada la distribución de fondos por capítulos y artículos para satisfacer las obligaciones del presente mes, formada por la Intervención de este Municipio, la cual asciende a la suma de 10.874'40 ptas., acordándose igualmente su remisión al Excmo. señor Gobernador Civil de esta provincia.

Se aprobó la relación de cantidades recaudadas por la Administración municipal de arbitrios, durante el mes de Enero último, la cual asciende a la suma de 10.549'99 ptas., y se acordó ingresar dicha cantidad en la Caja municipal.

Fué aprobada la liquidación presentada por el expendedor de papel de multas municipales en 31 de Diciembre último y se acordó ingresar el importe líquido, que es de 328 ptas.

Vista una instancia promovida por los señores Maestros interinos de las Escuelas graduadas de esta ciudad, D. Martín Cerdó Serra, D. Monserrate Santandreu, don Leoncio Font, D. Mateo Contestí y don Arnaldo Mir, mediante la que solicitan sea concedida la correspondiente subvención por casa-habitación, según ordena el R. D. de 28 de Febrero de 1919, la Comisión teniendo en cuenta que los nombrados maestros no tienen casa propia, acordó facultar al señor Alcalde para que gestione con los mismos la cantidad que se ha de satisfacer por el expresado concepto.

Después de enterarse la Comisión de un atento oficio remitido por el señor Juez Municipal de esta ciudad, mediante el cual suplica se faciliten para el servicio del Juzgado y Registro Civil diversos impresos y efectos de escritorio, acordó facultar al expresado señor Juez para que los adquiera donde crea sean más convenientes.

Se dió cuenta de la Memoria, Proyecto y Presupuesto de reforma del puente existente sobre el torrente de Biniraix, en la entrada de la calle de la Alquería del Conde, cuyos documentos han sido redactados por el señor Ingeniero Director de Vías y Obras provinciales, D. Antonio Parietti, acordando la Comisión prestarles su aprobación; y teniendo en cuenta que el importe de las obras a realizar es inferior a tres mil ptas., que se verifiquen por administración y facultar al señor Alcalde para que pueda encarar su ejecución a quien tenga por conveniente.

OTROS ASUNTOS

El Sr. Morell dijo que el Puerto observó existía un callejón obstruído. Propuso fuera quitada una pared que impide la circulación a fin de que pueda ser utilizado aquel para el tránsito.

La Comisión acordó de conformidad con lo propuesto por el señor Morell.

Y no habiendo más asuntos a tratar a las 7'30 se levantó la sesión.

NAVEGACION SOLLERENSE

En cumplimiento de lo que previenen los Estatutos de esta compañía, se convoca a los señores accionistas a Junta General ordinaria para el domingo día 26 del actual, a las cinco de la tarde, en el local social.

Los accionistas deberán depositar sus acciones con veinte y cuatro horas de anticipación a la señalada, en las oficinas de la Sociedad, y recoger su papeleta de asistencia.

Sóller 10 de Febrero de 1928.—P. A. de la Junta de Gobierno, El Secretario, Juan Pizá

FOTO-STUDIO
CASTANER
SOLLER

GRAN VÍA, 11

Futbolístiques

Una derrota en camp propi, amb el «Medi». Demà a Palma de campionat amb l'«Alfonso»

Mediterráneo 4
Sóller F. B. 2

Una derrota de 4 a 2 amb el Medi és actualment un resultat de sorpresa, més jugant-se el partit al camp d'En Mayol. Perquè avui en dia en el Sóller, que no és deia superar més que amb un esforç realment extraordinari pels peixos grossos, sembla que no se li ha de consentir deixar-se ni tan sols igualar pels petits. I no obstant, resultats canten. I qualsevol que veié el partit pot ben afirmar que diumenge passat, a pesar de que als quinze minuts del segon temps el resultat era de 2 a 0 a favor del Sóller, d'allargar-se el temps de joc, la victòria del Medi hauria estat probablement més crescuda.

Els equips s'aliniaren a les ordres de l'aficionat Sr. Gabriel Arbona en la forma següent:

Mediterráneo: Coda—Durán, Polo—X, Tu-gores, Moyà,—Ankerman, Cantos, Serna, Coda, Serra.

Sóller F. R.: Vallés—Ametller, Sanmartín—Vidal, Arnau, Prats—Mestres, Saura, Frontera, Petro, Castro.

Durant el primer temps el Sóller jugà prou bé, mancant, però, efectivitat a la davantera que pecà de lenta i indecisa a l'hora dels xuts. Més que la bona tasca del porter del Medi, qui és comportà com un valent, excel·lí el joc ràpid i segur dels defenses que s'imposaren desbaratant combinacions.

Durant aquest temps el Sóller s'apuntà un gol, de penalty, que llençà N'Arnau fluixet i col·locat.

A poc de començar el segon temps, en treure's un corner p'En Mestres quantre la porta del Mediterráneo, N'Arnau con-seguí el segon gol i últim del Sóller d'un cop de cap oportú.

I aquí sembla que el Sóller deixà ja d'esser un equip de futbol. La ventatge els feu anar confiats, els defenses s'ho prengueren amb tota calma, els mitjos no'n parlem, i els davanterers en voler fer qualque cosa s'esbravaren driblant i correguent cadascú pel seu compte, en avenços individuals.

Conseqüència en foren alguns avenços ràpids i perillosos del Medi, facilitats per la apatia dels mitjos i la col·locació molt avençada i mal-intesa dels defenses locals.

Amb un d'aquests avenços fou desbordat N'Ametller (que perdé la boina), i En Coda afusellà an En Vallés el primer gol de les tornes.

Cinc minuts després el Medi conseguí un altre gol d'un xut de N'Ankerman.

El Sóller semblà desxondir-se un poc, però l'excés d'individualisme persistent (que molta part del públic exigia, acabant de fer perdre la serenitat als jugadors) impedi que es fes res de profit.

A una melée davant la porta d'En Coda, quan En Frontera duia la pilota a dues passes del gol, obstruint-lo En Polo, caigut en terra i En Darán el referéé aprecià falta i plà penalty, originant això moltes protestes dels jugadors del Mediterráneo.

En Saura s'encarregà de llençar el penalty, i sembla que sense consultar-ho an el capità de l'equip llençà la pilota a out.

Atacà encara amb més vigor el Medi, augmentant la desmoralisació en el Sóller. Aviat marcà el Medi el tercer gol per mediació d'En Cantos aprofitant una estupenda passada que li feu d'enfora En Sanmartín en comptes de fer-la al porter.

I encara un altre, d'un xut d'En Serra. Cada gol era molt aplaudit del públic que desitjava veure reaccionar als locals, essent la tàctica contraproducent, puix ja desde els primers gols les ganes d'aconseguir-ne foren que tothom descuidàs completament la defensiva per dedicar-se a una ofensiva impetuosa, però individual i desballestada.

En aqueix aspecte destacaven En Saura i N'Arnau, qui avençaven driblant fins a perdre la pilota.

Lo millor fou un corner quantre el Medi, heroicament defensat que acabà amb un xut formidable d'En Saura que rebotà al travesser, aclarint llavors En Polo.

I amb aquest resultat acabà el partit.

Es d'esperar que aquest resultat advers sia un esperó pels nostres perquè demà demostrin en el partit de campionat quantre l'Alfonso al camp de Buenos Aires que el Sóller segueix essent el mateix equip cohesionat, d'alta moral, perillós i imbatible de de fa quinze dies al camp de la Constancia.

Demà, a Palma, «Alfonso»-«Sóller», de campionat (ja pura fórmula) del

Bloc

No és necessari l'increment del campionat perquè representi un interès merescut i extraordinari ja de per si un partit a Palma entre l'Alfonso i el Sóller que en el transcurs de la llarga i disputada competició de la Copa Fnad han demostrat ésser tan dignes adversaris, entre els quals, normalment, ha d'èsser insegura la victòria.

Es desitja que, si de qualque banda s'ha d'inclinar la sort, s'inclini de part dels nostres. Respecte d'aquest partit i de les facilitats gestionades per els qui vulguin anar-hi, es trobaran detalls a una nota tramesa per la S. D. S.

REFLY.

Nota de la S. D. S.

Para el partido de campeonato que tiene que jugarse mañana en Palma, en el campo de Buenos Aires, entre los primeros equipos de la R. S. Alfonso XIII y nuestro Sóller F. B., la Junta Asesora de la S. D. S. ha designado el siguiente equipo.

Vallés—Ametller, Sanmartín—Vidal, Arnau, Prats—Mestres, Saura, Frontera, Petro Castro.

Para presenciar este partido los socios del Sóller deben proveerse de la media entrada correspondiente en el campo del Alfonso, previa la presentación del recibo en curso.

La Compañía del «Ferrocarril de Sóller», con objeto de dar facilidades a los aficionados sollerenses que quieran asistir a este encuentro ha establecido los siguientes precios ida y vuelta.

Primera clase 470 ptas. Segunda clase 365 ptas.

CULTOS SAGRADOS

En la iglesia de las MM. Escolapias.—Mañana, domingo, día 12.—Día de retiro para las alumnas y ex-alumnas del Colegio, y demás señoritas que deseen aprovecharse de gracia tan especialísima. Después de la Comunión general, que tendrá lugar durante la misa de las siete y media, se les leerá la meditación, y a las dos y media de la tarde tendrán lugar los actos propios del día de retiro. Estos ejercicios se practicarán, Dios mediante, en lo sucesivo, el segundo domingo de cada mes. A las cuatro y media, continuación de los Siete Domingos dedicados al Patriarca San José.

Martes, día 14.—Empleza la solemne oración de Cuarenta-Horas de desagravio al Corazón Divino que le dedica la Real Archicofradía de la Guardia de Honor establecida en esta iglesia. Se expondrá el Santísimo a las seis y media de la mañana, y a continuación habrá Misa rezada. A las diez y cuarto Oficio solemne; a las cuatro un acto de culto, y a las seis y media ejercicio de desagravio al Sagrado Corazón de Jesús, ocupando la sagrada cátedra el elocuente orador sagrado Rdo. Padre Bordoy, Teatino.

Día 15.—A las horas indicadas tendrán lugar los mismos cultos que el día anterior.

Día 16.—Fiesta de la Archicofradía. A las seis y media, Exposición de Su Divina Majestad y acto seguido, Misa rezada. A las diez y cuarto solemne Oficio, con sermón por el orador indicado; a las cuatro de la tarde, un acto solemne de culto, y a las siete Trisagio Angélico, sermón, Te-Deum, Bendición y Reserva.

Registro Civil

NACIMIENTOS

Día 26.—Catalina Palou Palou, hija de Jaime y Francisca.
Día 26.—Rafaela Antonia Martí Vidal hija de Jerónimo y Antonia.
Día 31.—Miguel Sampol Mas, hijo de Juan y Juana María.
Día 2 de Febrero.—José Sina Mayol, hijo de José y Martina.
Día 3.—Francisca Arbona Trias, hija de Antonio y Rosa.
Día 4.—Catalina Estades Campins, hija de Jorge y Catalina.
Día 7.—Francisca Enseñat Pascual, hija de Amador y Francisca.

MATRIMONIOS

Día 31 Enero.—Miguel Muntaner Mayrata con María Obrador Rosselló (en Felanitx), solteros.
Día 2 de Febrero.—Mateo Frontera Martorell, con Catalina Bibiloni Miquel, solteros.

TEATRO "DEFENSORA SOLLERENSE,"

SÁBADO DÍA 25 DE FEBRERO:

PRINCIPIO DE LA TEMPORADA DE CINE SELECTO

Para corresponder al creciente favor del público, esta Empresa ha organizado una nueva

TEMPORADA DE CINE SELECTO

CADA PELÍCULA SERÁ POR SÍ SOLA UN ACONTECIMIENTO

Vea los títulos que publicaremos en nuestro próximo anuncio

Día 11.—Guillermo Bibiloni Negre con Catalina Oliver Canals, solteros.

DEFUNCIONES

Día 30 Enero.—Rafael Cánaves Seguí, de 19 años, soltero, calle del Cementerio, n.º 47.
Día 30.—Guillermo Socías Alcover, de 74 años, viudo, calle de Sta. Apolonia, n.º 5.
Día 31.—Pedro Antonio Miró Coll, de 67 años, viudo, calle de la Luna, núm. 32.
Día 3 Febrero.—Antonia Lladó Pons, de 74 años, casada, calle de la Luna, núm. 54.
Día 4.—Francisca Magraner Vicens, de 74 años, viuda, calle de la Trinidad, n.º 28.
Día 4.—Rosa Arbona Mayol, de 68 años, casada M.ª 32 n.º 20.
Día 8.—Francisco Miró Mayol, de 57 años, soltero, Luna 25.
Día 10.—Paula Arbona Arbona, de 54 años, casada, M.ª 59, n.º 20.
Día 11.—María Pons Mayol, de 22 años, soltera, Sta. Apolonia n.º 23.

MATADERO

Reses sacrificadas en el Matadero público de esta ciudad desde el 4 al 10 Febrero de 1928.

Corderos.	89
Ovejas.	4
Carneros.	1
Cabritos.	5
Cabras.	2
Terneros.	1
Lechonas.	0
Cerdos.	5
Total.	107
Aves.	81
Conejos.	14

MOVIMIENTO MARÍTIMO

El movimiento de buques registrado en nuestro puerto, durante las tres últimas semanas (26 Enero al 11 de Febrero), ha sido el siguiente:

Entradas:
Día 1.º de Febrero.—Vapor María Mercedes, capitán Colomar, procedente de Barcelona, con carga general.
Salidas:
Ninguna.
Buques en puerto ayer.
Vapor María Mercedes.

Cambios de monedas extranjeras

Bolsa de Barcelona (del 6 al 10 de Febrero)

	Francos	Libras	Dólares	Belgas
Lunes, día 6	23'25	28'70	5'89	82'15
Martes, » 7	23'25	28'71	5'88	82'10
Miércoles, » 8	23'20	28'64	5'87	82'00
Jueves, » 9	23'20	28'69	5'88	82'10
Viernes, » 10	23'25	28'75	5'89	82'25
Sábado, » 11	00'00	00'00	0'00	00'00

Banco de Sóller

Por acuerdo de la Junta de Gobierno de esta sociedad, queda abierto todos los días laborables, el pago del complemento de dividendo activo de 30 pesetas por acción, fijado en la General Ordinaria del día de ayer.

Lo que se anuncia para conocimiento de los Sres. Accionistas.

Sóller 30 de Enero de 1928.—El Director Gerente—Amador Canals.

BOLSA DE MADRID Y BARCELONA

COTIZACIONES OFICIALES DEL 7 DICIEMBRE

(ÚTIMAS CONOCIDAS)

Deuda perpetua	4 % Interior.	71'80
	4 Exterior.	86'10
	amortizable 5 emisión 1917	93'90
	" " 5 " 1920	94'30
	" " 5 " 1923	103'60
	" " 5 " 1927	98'15
	(con impuestos) emisión 1927	104'25
	(sin impuestos).	
	Ferroviana del Estado 6 %	103'20
	Acciones Banco de España.	588'00

OBLIGACIONES

Gas Madrid S. A. 6 %	105'50
Hispano Americana de Electricidad 6 %	104'00
Unión Eléctrica Madrileña 6 %	107'00
C.ª Trasmatlántica 6 % emisión 1920	102'25
" " " " " 1922	105'50
" " " " " 5 1/2 % 1925 (especiales)	101'85
de los Caminos de Hierro del Norte de España (1.ª serie) 3 %	76'50
Id. Id. especiales norte 6 %	105'35
F. C. de Madrid a Zaragoza y a Alicante 6 %	103'50
C.ª de los Ferrocarriles Andaluces 6 %	102'50
C.ª Gral. de los Ferrocarriles Catalanes 6 %	83'65
Gran Metropolitano de Barcelona S. A. 6 %	95'25
C.ª General de Tranvías de Barcelona 5 %	94'25
Sdad. Madrileña de Tranvías 6 %	105'00
Ferrocarril de Tánger a Fez 6 %	102'50
Barcelonesa de Electricidad 6 %	102'25
Catalana de Gas y Electricidad 6 %	102'50
Energía Eléctrica de Cataluña 6 %	100'75
Compañía de Tranvías de Sevilla 6 %	101'00
Tranvías Eléctricos de Granada 6 %	98'00
Manufacturas de corcho 6 %	98'25
Manas de Potasa de Suria 7 %	102'25
Simnes Schukert-Industria Eléctrica, 6 %	101'00
Cros. S. A. 6 %	102'50

SUSCRIPCION

abierta por el Magnífico Ayuntamiento de Sóller para tributar un homenaje a D. Jerónimo Estades Llabrés

	Pesetas
Suma anterior.	17.592'65
D. Domingo Forteza, de París francos 50: su producto.	11'50
Sres. Ripoll y Compañía, de Marsella francos 250: su producto pesetas.	57'25
D. Juan Pons «Selech Restaurant», de Marsella francos 50: su producto pesetas.	11'45
» Juan Mayol Nadal, de Mayol freres, de Marsella, francos 30: su producto.	6'87
» Jaime Ballester, de Marsella, francos: 50 su producto.	11'45
» Juan Puig Colom, de Marsella, francos 50: su producto	11'45
» Jaime Mayol, de Marsella, francos 25: su producto.	5'73
Sres. Jaime Colom y Ramón Perelló, de Metz, francos 100: su producto	23'00
D. Damián Pizá, de Palma	25'00
» Juan Busquets Pons, de Bordeaux	50'00
» Pedro Serra Cañellas	10'00
» José Miró, de Palma	1'00
» Vicente Planas, de Palma	5'00
» Guillermo Borrás, de Palma	10'00
» Jaime Motta, de Palma.	2'00
» Mariano Massot, de Palma.	2'00
Total ptas. y sigue.	17.836'35

Diálogo de las caretas

En el escaparate de una tienda de la calle de Fuencarral se exhiben, amontonados por docenas, los rimeros de antifaces y de caretas. Fuera, enhebradas en bramantes que cuelgan de varios clavos, se balancean otras caretas de confección más tosca y primitiva. Cuando el aire las mueve, carraspea el cartón y se oye un tenue crujido; son las voces de las caretas...

La casualidad, o tal vez la consciente ironía del tendero, ha puesto juntas dos caretas que representan ideas diametralmente opuestas. Una, embadurnada de ocre, con las cejas enarcadas hacia lo alto y barbilla mefistofélica, quiere ser un demonio. Orgullosa aspiración que no todos los pecadores conseguirán ver realizada en el otro mundo...

Y la otra careta, emplastada de albayalde—pintura común para payasos y para querubines,—quiere ser un ángel. También orgullosa aspiración, y que me parece igualmente difícil de conseguir...

Y sólo por estar juntas las dos caretas, ya se han juntado una vez más los dos orgullosos...

Sopla el aire, muévense los bramantes, crujen los cartones... y hablan las caretas.

CARA DE ANGEL.—Llevamos ya muchos días colgados; temo que no nos compren...

CARA DE DIABLO.—Por el precio no será la dificultad... Treinta céntimos cada uno, y cincuenta llevando los dos.

CARA DE ANGEL.—¡Eso no lo admito yo! Mucho deseo salir de aquí e irme de paseo a ver mundo; pero si ha de ser a condición de que nos vendan juntos, primero renuncio. ¡No, no! ¡Contra eso me rebelo!

CARA DE DIABLO.—(Sin incomodarse por el desprecio). Cálmate, cálmate..., y recuerda que cuando os rebeláis no os mandan a paseo, sino al infierno...

CARA DE ANGEL.—(Espantado). ¡Jesús!

CARA DE DIABLO.—(Sin inmutarse). No creas que se está mal... Al principio, no diré que aquello sea muy frío; pero luego se acostumbra uno.

CARA DE ANGEL.—(Todavía espantado, pero ya curioso). ¿Y qué hacéis allí?

CARA DE DIABLO.—¿Allí? ¿Dónde?

CARA DE ANGEL.—(Sin atreverse a pronunciar el terrible nombre). Allí... allí..., donde tú has dicho.

CARA DE DIABLO.—(Dispuesto a contarle las más estupendas mentiras, como si fuera un historiador). Pues mira: cada mañana, a las cinco en punto, hay la asamblea del día para repartirnos el trabajo que cada uno de los demonios ha de acometer.

CARA DE ANGEL.—¿Sois muchos?

CARA DE DIABLO.—Los de allá abajo somos pocos, relativamente; pero los de aquí arriba sí son muchísimos, y ellos nos dan hecho lo más difícil de nuestra labor.

CARA DE ANGEL.—¿Y os recompensan cuando acertáis...?

CARA DE DIABLO.—¡Vaya! Aún no hace tres días que me concedieron un diploma de diablo de segunda y unas tijeras de azufre.

CARA DE ANGEL.—¿Para qué las tijeras?

CARA DE DIABLO.—Para cortar rabos de moscas. Es el postre del arcángel de las alas negras, y cuando le llevamos un millón de rabos nos da unas tenazas de oro y permiso para cambiar un alma de caldera. ¡Es precioso coger un alma del aceite hirviendo y llevarla a las parrillas...!

CARA DE ANGEL.—¡Sufrirán mucho en esos cambios!

CARA DE DIABLO.—Eso es lo precioso.

CARA DE ANGEL.—(Horrorizado). ¡Calla! ¡Calla!

CARA DE DIABLO.—(Cabalgando desbocado en su fantasía). Un compañero, como yo diablo de tercera con diploma de segunda, es tan habilidoso, que le otorgan ya dos veces las pinzas de diamante.

CARA DE ANGEL.—(Con tanto miedo, que palidece, a pesar del albayalde). Y esas ¿para qué sirven?

CARA DE DIABLO.—¡Son magníficas! El que las obtiene puede, a su capricho y durante una semana, llevar el alma del pecador más grande al cuerpo del hombre más justo, para que se atormente creyéndose también un pecador...

CARA DE ANGEL.—¡Pero eso es horrible!

CARA DE DIABLO.—Y puede llevar el alma de un justo al cuerpo de un pecador para que se crea justo y cometa iniquidades satisfachísimo.

CARA DE ANGEL.—¡Pero eso es más infame todavía!

CARA DE DIABLO.—(Gozoso). Yo espero obtener las pinzas muy pronto, y entonces, si estamos aún juntos, te pondré a tí unos días el alma de un falsario o de un envenenador...

CARA DE ANGEL.—(Consternado). ¡No, no!

Y de la careta que pretendía representar un ángel, animada un momento por un real espíritu angélico, corrieron dos lágrimas que, bajando de la cuenca sin ojos, marcaron una línea en el albayalde de las mejillas y fueron a caer, abrasadoras, sobre la frente de la careta que aparentaba ser un demonio. Y el real espíritu demoníaco que en aquel instante la animaba, al sentir el fuego quemador de las lágrimas, de súbito se inundó en piedad y en lástima, y dijo:

CARA DE DIABLO.—No hagas caso, án-

gel bueno; no hagas caso de mis palabras, que son mentirosas y carnavalescas. Nadie más que tu Señor tiene poder sobre las almas, y El no consiente que los demonios del infierno—ni los demonios de la tierra, que son más...—las muden ni las cambien.

CARA DE ANGEL.—(Sonriendo y hablando como si el soplo divino lo inspirase). Yo ignoro si mi Señor y el de todo lo creado permite o no que esos cambios se efectúen; pero sí estoy segura de que las almas sufren muchos cambios y de que ahora mismo la tuya ha variado...

CARA DE DIABLO.—(Queriendo volver a sentirse diablo). ¡No, no...!

CARA DE ANGEL.—¡Sí, sí! Me dices que es mentira porque es mentira; pero, si fuera verdad, también me dirías que era mentira, porque has tenido piedad de mi sufrimiento.

¡[CARA DE DIABLO.—Puede ser que no vayas muy descaminado...]

CARA DE ANGEL.—¡Seguramente que no!

CARA DE DIABLO.—Puede ser, puede ser... Y si cada vez que un diablo—o un hombre—prepara una maldad cayera sobre él una lágrima, que es la súplica silenciosa, o una palabra de ternura, que es la lágrima hecha voz y suspiro, quizá los diablos fueran menos perversos.

CARA DE ANGEL.—¡Y los hombres!

CARA DE DIABLO.—(Dudando un poco). Y los hombres...; es más difícil, pero también pudiera ser, también...

Cesó el aire, inmovilizáronse los bramantes, concluyeron de crujir los cartones pintarrajeados... y callaron las caretas.

MANUEL LINARES RIVAS.

SOL DE INVIERNO

Buscando el sol del invierno sale el hormiguero humano bajo el peso, cada hormiga, de la cruz de su calvario.

Sale a solear sus penas, las penas que trabajando van en el pecho del hombre como perennes gusanos.

Gusanera, gusanera, para un punto tu trabajo, y goce el ánimo triste sintiendo del sol los rayos.

Dios, la luz, entre riendo en el corazón cansado a ungritlo de resplandores y de amor a embalsamarlo.

El cielo besa con luces llenas de consuelo blando; ¡almas, salid a que os bese, que Dios acerca los labios!

Sin colgaduras de niebla, a plena luz el espacio, esplendoroso os cobija bajo su cóncavo claro.

Repletos los horizontes de tonos anaranjados, parecen fondos de incendio en los que tiemblan los átomos.

Cada molécula vibra en el aire arrebolado, y flota un tisú de oro en el confin de los campos.

Ni una bruma vagorosa, ni un celaje roto y vago, manchan la azul maravilla desde el oriente al ocaso.

Por el cielo transparente los ojos van resbalando con el andar lento y dulce de manso cisne en un lago.

Los colosales crestones se alzan de nieves cargados, con sus aéreos contornos como un sueño lejano.

Hendiendo el espacio puro algún viejo campanario deja borrarse sus líneas dentro de un nimbo dorado.

Sobre el agua tembladora del río que corre manso en zig-zag resplandeciente el sol dibuja sus rayos.

Como una flama de oro abren sus plumas los pájaros, y mil cristales heridos brillan por todos los lados.

El niño teje sus rizos con los rizos del sol áureos, y por sus poros abiertos la vida va penetrando.

Siente el viejo por las venas resbalar un vivo rayo que pone un beso amoroso en su espíritu cansado.

Almas y cuerpos reviven y tornan de su letargo, para anegar en el día la tristeza del marasmo.

Y es que el Sol, que es el gigante corazón de lo creado, «¡Allá va amor!»—dice,—y lanza mares de luz al espacio.

SALVADOR RURDA

PENSAMENTS

Quién casa por interés, criado es de su mujer.—*Amat*.

El hombre habla de su amor antes de haberlo sentido; la mujer no le declara hasta que le ha experimentado.—*Latena*.

Una mala educación puede causar la ruina de muchas generaciones.—*Brieys*.

Folletín del SOLLER -10-

CURIOSIDAD LITERARIA

LOS DOS SOLES DE TOLEDO

(Novela escrita sin la letra A)

o de su tío y leído primero por los porteros y ministros, por suplicio del cometido delito; porque si quisiese del todo eximirse y verse libre, se recibiese con él conforme lo definido en el proceso. Con exceso lo sintió Mitilene; pero desconfió del todo que como prudente supo encubrir en lo interior su dolor y disgustos, e inquiriendo lo sutil de su entendimiento, de que modo pudiese disminuir o del todo romper el rigor de su prisión, se deliberó, si bien con riesgo infinito en huir; y del modo que lo intentó lo efectuó, porque por un póstigo del fuerte se descolgó por los cordeles de su mismo lecho y se burló de los dormidos ministros y rigurosos émulos. Y viéndose entre el obscuro silencio libre, dió consigo en el cortijo de su querido don Lope, que incrédulo del poseído bien y dudoso de perderle, mudó luego de sitio y se recogió con su Mitile-

ne en otro monte vecino de éste. Después en Yepes, donde encubiertos residieron mucho tiempo y el corregidor en Toledo, bien que perseguido de don Gregorio y de don Pedro por lo mucho que sintieron el huirse Mitilene, hizo por descubrirlos terribles inquisiciones; pero no le fué posible.

Referir el exceso con que sintió Nise que don Lope se huyese, téngolo por imposible, porque fué de suerte que de puro sentimiento enfermó, y del intrínseco dolor de los celos se fué consumiendo de modo, que se vió en peligro de morir y dió en unos delirios vehementísimos, por donde no consintieron los médicos que residiese en el convento.

Don Pedro dió orden de que en su domicilio estuviese, y en él recibiese todos los remedios convenientes; pero después de muchos que no fueron de provecho, fué Dios servido que mejoró (que el remedio del tiempo suele ser el mejor récipe). Y porque se divertiese de sus tristes suspensiones e inquietudes que muchos dijeron ser hechizos, siendo sólo un intrínseco y vehemente incendio procedido de lo refinado de un buen querer, desentendiéndose de su objeto y sin logro de recíproco tributo, le trujo don Pedro su tío

por eminente doctor egipcio, de estos que sin serlo con invenciones y embelecos y con título de pobres corren todo el mundo. Este, pues, que como diestro invencionero primero se informó del origen de su dolor, empezó con referirle el nombre de don Lope; y conociéndose en los ojos ser nombre de virtud, dijo que con pocos nombres, números y signos que él escribiese con cierto licor en un poquito de cuero curtido de puerco espía, y con que Nise lo trujese junto del pecho, si en menos de un mes don Lope no viniese, no sólo no lo creyese si otros remedios diese, pero que le diese mil muertes por suplicio de sus delitos. Dióle Nise un doblón porque los escribiese, y respondió que lo diese por hecho si el cuero del puerco espín se pudiese descubrir, y pidióle se divertiese en entretenimientos de gusto y diferentes juegos, y se entretuviesen en oír sonoros instrumentos y voces de selectos músicos, porque de este modo dispuesto el sujeto, el remedio surtiese mejor efecto y que si quisiese ver de sus juegos sin interés ninguno, cinco o seis brincos de boleó diferentes y muy curiosos; dijo Nise que sí, y él pidiendo un ferretuelo se tendió en el suelo, y luego sobre los buidos extremos de dos estoques que

sobre él puso en cruz, hizo con otro entre los dientes sus boleos o brincos con ligerísimo curso y gusto increíble de los presentes, pero en el postrero le fué infeliz su destino porque del pecho, sin verlo él ni sentirlo, se le descosió o se le desenvolvió otro brinco o joyel de oro que de todos fué visto entre los estoques del suelo; y pidiéndole Nise por verle mejor, porque le contentó por lo curioso, conoció ser el mismo Cupido de oro y rubies que Mitilene recibió de don Lope en retorno del bolsillo, como en el principio dijimos. Publicóse luego el hurto, y don Pedro dió orden de que el egipcio fuese preso si no dijese lo cierto en todo, quién se le dió, dónde le hubo, por qué negó fuertemente, y dijo que le compró en Burgos; pero convencieronle presto porque él mismo con el miedo de ser preso, se equivocó y dijo que no quiso sino Burguillos, porque en este pueblo se le dió cierto señor heredero; pero mintió en todo, porque el nombre que él refirió del heredero fué supuesto y fingido por ser muy conocidos en Toledo los de este pueblo; pero viéndose en el preciso riesgo, temiendo ser por este hurto y por otros puesto en tres leños si no

(Continuará).

DE L'AGRE DE LA TERRA

COL·LABORACIÓ

Un conte de Flor-de-Neu

(JOGUINA EN PROSA)

Era una fada jove i gentil—no vella i lletja com les d'altres contes—que habitava soleta un palau menut i encisador al cim més alt de les muntanyes de Làstor, verdejants de boscuries.

Nomia ella Flor-de-Neu, i posseïa encara augmentada la meravellosa ciència del seu pare Marlambó, el famós rei bruixot de Maraxònia. D'aquest se conta que, en morir, volgué dividir en parts igualenques el seu poder i els seus dominis entra el seu fill Armilleial i la seva filla Flor-de-Neu.

Per ço an aquesta la feu hereua de la seva pròpia insondable sabiduria, junt amb el palau i els entorns de la muntanya de Làstor. Al fill li deixà el tron, i la absoluta potestat damunt la gent i províncies del seu reïne.

I diu que la princesa Flor-de-Neu es considerà més preferida en la deïxa del pare.

Doncs Flor-de-Neu, posseïdora de vasta potestat damunt totes les coses visibles i invisibles, i d'un profund i absolut coneixement de tots els secrets i misteris de la naturalesa i que en res podia envejar cap criatura humana, no era del tot feliç.

Era bella, formosíssima. Era el seu cos de princeseta núbil prou més perfecte que el de totes quantes adorables Venus creà el geni dels homes d'art de tot temps. I Flor-de-Neu estimava la seva formosor amb absolut i exaltat narcisisme.

La seva intel·ligència, la seva estimació pròpia, la felen renunciar amb gust a l'amor dels homes, grotescs i ridículs en llur fatua i vanitosa gallardia, en llur pretesa irresistible seducció. L'home era per la fada-donzella, l'animal domèstic que convé menys d'afalagar. I ella prou se'n guardava.

Passaren anys, i vengué un dia que un punyent neguit començà a fer-li insoporable l'apacible sojorn monòton dins el palau de delícies.

Una idea fixa, la que no la deixava sentir-se completament feliç, la preocupava sempre, feia estona.

Ella, la que sabia el secret de conservar el seu cos sempre frescal i jove, i podia prevenir-lo de tota malaltia, i sabia guarir les dels demés amb l'esguard dels seus ulls o en virtut de les herbes remeïeres, ella (com abans el seu pare) no tenia poder damunt la Vida ni damunt la Mort.

Ella, tard o d'hora, havia de desaparèixer també del món, igual que els altres habitants de la terra.

El seu únic privilegi era el de poder sebre amb temps l'hora misteriosa i inapel·lable.

Just davant la finestra de la seva cambra, que guaitava al jardí, hi havia un claveller exuberant, tot l'any reblit de clavells vermells, grossos, magnífics. Era el claveller sembrat pel seu pare quan ella nasqué, un bell matí de Maig. Era el claveller de la seva vida.

Es recordava Flor-de-Neu de que també el seu pare posseïa un claveller semblant. Tres anys abans de qu'ell morís, el dia exacte, els clavells a trenc d'alba esdevengueren blancs, d'una blancor suavíssima, que durà tres dies i tres nits, cobrant a les hores llur rojor encesa. Als dos anys i nou mesos els clavells foren grocs. Un matí finalment foren d'un vellut negre i flonjo, molt agradable als ulls. A l'horabaixa moria el pare de Flor-de-Neu. I el claveller també moria.

També aqueix dia de la nostra història el claveller de la garrida fada de Làstor s'enjoïà de flors blanques, nuncis d'inexorable destí.

I Flor-de-Neu decidí no disoldre's com els demés mortals en la pols de la terra. I no esperà que els clavells engroguisen ni negreïessen.

Ella sabia el secret i la virtut de les *Metamorfosis* antigues, explicades, però incompreses, dels poetes d'altre temps.

I una nit, discretament il·luminada amb temorec aguait de lluna quartera, Flor-de-Neu eixí concirosa del palau sens remors, i amb el seu caminar ingràvid de deessa anà fins a la vora d'un ample estany rodó d'aigües immòvils, amb salzers al voltant.

S'hi mirà a dins, esvelta, immaculada. La seva imatge era voltada de fines estrelles, reflectides dins l'estany tot quiet.

Flor-de-Neu desitjà ésser igual qu'elles, una més, artísticament col·locada dins la jolina constel·lació de la Verge, dins l'espai insondable d'un cel primaveral. Ésser llum, claror, bellesa, perpètuament, indefinidament, lluny de tota humana misèria, tot ú amb el tot armònic de la natura triomfant.

I, segons son desig, la seva imatge s'efumà lentament, convertida dins les aigües immòvils en el reflexe viu d'una novella i rutilant estrella.

Aquella nit, el savi Harrison Grey, que tenia el seu observatori no gaire lluny de les muntanyes de Làstor, s'esverà amb prou motiu de descobrir una estrella nova, més lluminosa que cap, dins la constel·lació de la Verge.

Li posà el nom d'Helena, que era el de la seva filla major, i amb aquest nom la registraren els bulletins astronòmics.

El pobre savi no sabia (com ho sabem nosaltres) que l'únic ben esqueient a la estrella novella era aquest nom suavíssim: Flor-de-Neu.

ANDREU ARBONA I OLIVER.

Sóller, Febrer 1928.

GLOSES

Les atlotes són traidores que no hu poden ésser més: quan s'han menjades les mores diuen mal dels romaguers.

A quinze anys vaig començar d'encalçar qualche fadrina; qui jove se determina prest se sol desenganyar. Totes les dones que hi ha

són gabis enganyadores; no vull pobres ni senyores, sempre tenc d'estar fadrí perquè ma mare em va dir: *les atlotes són traidores.*

Perquè això em mi s'es passat, relació donaré; les dones em feien fer qualsevol atrocitat. Deixava abandonat cada dia l'interès, enc que ma mare em digrés —Per les atlotes no corres que són unes xerradores que no hu poden ésser més.—

Un homo que raó té sempre ha de callar amb les dones.

Ni a les males ni a les bones no en poden treure aguller; a la llengo li fan fer com unes devanadores i encara s'alcen majores dels qui els-e vol avisar i només fan murmurar com s'han menjades les mores.

Qui amb dones te qüestió ja se'n du un bon bitllet, i una cosa de secret no aneu a contar-los-ho. Si els-e privau de dir-ho llavò si que ho diuen més, per menos de tres dotbers per dins el carrer fan crides, i un cop les mores collides diuen mal dels romaguers.

Fadrins, si us heu de casar, pensau-hi dues vegades, que polls de dues llocades sempre se solen picar.

Un consell vos donaria si havia d'ésser escoltat, sols perquè anàs arreglat el jovent d'avui en dia, que hi ha molta picardia i això és mal d'aturar, ninguns volen escoltar per governar-se tots sols; no sigueu tan desimvolts fadrins, si us heu de casar.

Pegant de cap com els bons o surt bé o no surt bé, això és lo que solen fer: llavò no falten renous; molts solen viure tots sols, això són faves comptades; mirau-vos en ses errades, que aquest bot és perillós; abans de carragar-vos pensau-hi dues vegades.

Si se casa amb qualque viuda que tenga algun infant, aquell no se'l mira tant i tot això es pot escriure. Ja no són coses de riure si es casa dues vegades, molts de pics surten errades, i per això sentim dir que són molt mals de venir els polls de dues llocades.

Si és fadrina que tenga el seu cap tot ple de grins, solen enredar els fadrins, llavò vengà lo que vengà, mentres l'homo la mantenga disfrutant aguantarà; si el marit no pot guanyar per mantenir-se tots dos, el renou ja no és dubtós i sempre es solen picar.

CARNAVAL

Colombina se senti fadgada en mig de la bulliciosa festa i anà a cercar la solitud en un recó del jardí.

Era una nit d'hivern. El cel estava ple de núvols blancs, núvols que deixaven atravesar de tant en tant un raig de lluna. L'aire era fresc. Un ventijol lleuger bufava del nord fent somoure les fulles.

Colombina restà pensativa, apoiada sobre la balustrada de marbre. En tota la nit no havia vist a Pierrot, el seu amic, el seu company d'alegries.

De sopte, l'arpegi fi i dolç d'una mandolina es feu sentir en el silenci de la nit. La mandolina tocà alguns minuts i després una veu bella i sonora començà la cançó:

Colombina, dolça amiga,
estàs trista sense mi?
No temis, no t'abandono,
ja sabs que per tu jo dono
mon ànima, cor i destí.

No estiguis més inquieta,
òbrem els braços i el cor,
que pugui jo sadollar-ne
i per sempre disfrutar-ne
del teu cast i pur amor.

El cor de Colombina restà en suspens. Aquella fina melodia l'hi entrava endins, molt endins del cor, banyant-lo d'una tendre i suau melancolia. Així és que no pogué aguantar i esguarant la lluna, que en aquell moment filtrava un raig de plata vers ella, contestà:

Pierrot, aimat de ma vida,
vina, vina fins al cor,
que trobaràs la bonança
i la suprema gaubança
en el meu immens amor.

Es posà les mans al cor, tan fortament li bategava, i esperà... Uns passos suaus i lleugers se sentiren en la fina sorra del caminal bordetjat de acàcies, i Colombina sentí que uns braços l'abraçaven amorosament. Es tombà i vegé prop, molt prop d'ella, el seu Pierrot estimat que li parlava dolçament del seu amor...

El ventijol parà, els núvols s'aclariren més i un raig de lluna, més platejat que 'ls altres, ba nyà de llum la gentil parella qui enllaçada fortament, es murmurava les més pures paraules d'amor... Un gall cantà en la llunyania anunciant l'aurada...

JOSEP MAS VIDAL.

Folletí del SOLLER -32-

EL NEBOT

PER MARCEL

té bon ull En Miquel! Llàstima que no estudié de metge! Estic segura que aquest atlot faria reïxa.

El dependent quan la va sentir va baixar el cap i va fer la mitja.

A donya Sola li va servir de gran enuig l'haver-se *emmagrida*. Ho va prendre per una senyal d'una nova malaltia; se va posar tota trista, cap baix, pensant quina pogués ésser la tal malaltia.

Mentres estava preocupada en la nova malaltia, la medicina feia el seu curs i no se va torbar molt a moure-li una revolució dins el ventre, i...

A donya Sola no n'hi hagueren tret gota, estava tota assustada, li pareïa que ja estava a les portes de la mort. Aleshores poc se preocupava de si En Miquel festetjava o deixava de festetjar, ja en tenia prou i massa amb pensar en la seva animeta.

Els mals-de-caps grossos s'en eren

duït els petits; la medicina havia fet el miracle.

Quan En Miquel va venir de classe no la va veure an el balcó i tot s'en va alegrar, perquè va creure que allò era senyal de que la medicina en feia de les seves.

An el portal de cà donya Eulàlia hi havia Na Juana qui esperava En Miquel per preguntar-li si ja li havia donada la medicina.

Totduna que En Miquel la va veure, sense donar-li temps a que li fes la pregunta, li va dir:

—Me pareix que aquesta vegada l'hauré aixelada a sa sòtera. Ja no està a l'aguait. Puja an és terrat i en parlarem.

Quan En Miquel va entrar dins la casa va trobar donya Carme tota tremudada, qui sortia de dins la cambra a on estava donya Sola fent uns gemecs els més llastimosos.

Madò Margalida, que era la que els anava a fer la compra, anava de la cuina a la cambra duguent a la malalta una escudelleteta de titla.

—Que hi ha res de nou?—va preguntar En Miquel a donya Carme.

—No hi hagués tant! Tenim Na Sola que no sé lo que serà. Dematí estava ben

bona, més tard li ha pegat an es ventre i ara, fillet, té una diarrea...

—Mirau ses coses com se componen! Justament ara me'n he d'anar forçosament per coses de s'escola. Ja me'n sap de greu! Si vostè m'ha de menester...

—No, ves, ves. Tan mateix tu no li pots ajudar.

—Té raó; això són coses que es pacient s'en ha de desfer tot sol d'es trufos...

En Miquel va agafar un llibre, per dissimular la cosa, i va pujar dalt es terrat, a on Na Juana ja l'esperava.

No va ésser poca la befa que varen fer els dos enamorats de la malaltia de donya Sola! La varen posar en solfa a la pobre senyora, varen sortir a rotlo expressions tan grosseres, que no les volem posar aquí, entre altres coses per respecte a la delicadesa dels lectors.

El temps les va passar sense donar-s'en compte, i encara haurien continuat si Na Juana no hagués sentit donya Eulàlia que la cridava.

—En estar llesta de feines torna pujar—va dir En Miquel—que quan es gat no hi és ses rates van alloure; vull dir: que avui que no tenim s'espia hem de fer una xerrada llarga, per rescabalar el temps perdut; hem de pegar panxada de voltó.

Això pensaven fer els dos enamorats; però uns comptes fa l'ase i l'altre el tra-giner. Aquesta vegada an En Miquel el tir li va sortir per la culata; anava per llana i va romandre tos.

Succé que mentres estaven a dalt el terrat festetjant, donya Carme, que va veure que la seva germana no se posava gens bé, va fer avisar el metge.

Després d'haver aquest feta la visita, se va topar a l'escala amb una coneguda seva, que vivia an el tercer pis.

—Metge, que hi ha res de nou?—li va dir.

—Donya Sola qui té una espècie de coleri.

—Què és cosa greu?

—Per ara no se pot dir res; veurem es vespre.

Bona cosa li va haver dita el metge! Tota se va trastornar i va començar a fer d'una paia un paic; ja no era el coleri lo que tenia donya Sola, sinó el coleri i n'estava ben segura; perquè li havia dit el metge que no podien dir res, i això ho deïa per no alarmar la ciutat.

Bona estava ella per tenir aquella notícia dins el gavaig! Va devallar al primer pis a parlar-ne amb donya Eulàlia.

(Seguirà.)

Crónica Local

La estancia del Ilmo. y Rdm. Sr. Colom en Sóller

Ha sido breve, pero bien aprovechada. Durante la misma ha recibido en su casa innumerables visitas, pudiendo decirse que por ella ha desfilado todo lo más selecto de la sociedad sollerense, teniendo nuestro ilustre paisano para todos sus visitantes frases de cariño de las que satisfacen y llenan el corazón, dejando en pos de quien las vierte una estela de simpatías.

Celebró misa el domingo y dió la sagrada Comunión, en la iglesia de las MM. Escolapias, a numerosos fieles, y por la tarde fué a Fornalutx, en compañía de los señores Alcalde, D. Miguel Casanovas, y señora esposa, D.^a Francisca Rullán, y de D. Mateo Frontera Pizá y señora esposa, D.^a María Mayol, en el auto de éste, siendo allí recibido y obsequiado por el Regente de aquella parroquia, Rdo. D. Antonio Caparó, y por el señor Alcalde, don Miguel Puig.

De la bendición que efectuó de la Central telefónica de esta ciudad, de la visita que había hecho al Colegio calasancio y del festival que, con tal motivo, organizaron las alumnas para obsequiarle, ya tienen noticia nuestros lectores, pues que los reseñamos en nuestra crónica anterior. A lo dicho entonces podemos añadir hoy que también las alumnas de la Escuela Nocturna y Dominical, establecida en el referido Colegio, se han visto favorecidas con la visita del Ilmo. y Rdm. Prelado sollerense.

A las siete y media de la tarde del pasado lunes, acompañado de su distinguida hermana, Srta. Margarita, y de los Presbíteros Rdo. señor Cura-Párroco, D. Antonio Alcover y D. Bartolomé Coll, a los acordes de airosa marcha ejecutada al piano por una señorita instructora, hizo su entrada al salón de actos del Colegio, tomando asiento en lugar preferente.

Las alumnas de las mencionadas clases le obsequiaron con una representación de «Els Pastorells», desempeñando las ejecutantes sus respectivos papeles admirablemente, y nos consta que hicieron pasar un buen rato al señor Obispo y a sus acompañantes. La instructora y bienhechora de la Escuela, Srta. Francisca Arbona Casanovas, en nombre de las señoritas que forman el centro docente mencionado y de sus respectivas alumnas, pronunció hermoso discurso de salutación y agradecimiento al dignísimo Prelado, pidiendo, al final del mismo, una bendición especial en favor de una obra que tan provechosos frutos puede dar a la ciudad de Sóller. A las palabras de la Srta. Arbona contestó nuestro ilustre compatriota con frases llenas de cariño y entusiasmo en pro de la labor que se realiza en la ya mencionada Escuela, encareciendo a las alumnas la necesidad que tienen de asistir constantemente a la misma, y recomendándoles, de una manera especialísima, el espíritu de ahorro.

A este fin entregó 55 pesetas para encabezar otras tantas cartillas o libretas de la «Caja de Ahorros», que serán entregadas a las respectivas alumnas de la Escuela de referencia.

Después de conceder la bendición solicitada, se despidió Su Ilma. entre los aplausos y aclamaciones de los que habían tomado parte, activa o pasiva, en tan simpática fiesta.

El miércoles, día 8, el Exmo. e Ilmo. señor Fr. Mateo Colom, revestido de pontifical, bendijo en la iglesia del mencionado colegio de las MM. Escolapias, ayudado por el capellán del mismo, D. Antonio Alcover, una esbelta estatua de Santa Teresita del Niño Jesús, que han admirado cuantos la han visto. Tiene los ojos de mirada dulce y candorosa; en la mano derecha sostiene una rosa, en además de echarla, y en la peana—que figura el globo terráqueo—se ven algunas más, que representan la lluvia de rosas que prometió la Santa al morir; en la izquierda sostiene sobre su pecho un ramo de dichas flores y un crucifijo. Ha

sido tallada por el escultor D. Miguel Arcas, quien merece y ha obtenido ya por esta nueva obra—que es en realidad un nuevo acierto del hábil artista—muchos elogios y felicitaciones.

A las once de la mañana del jueves dirigióse el Ilmo. y Rdm. Sr. Colom en auto a la iglesia parroquial, acompañado por el Rdo. D. José Pastor, vicario, y por el propietario D. Antonio Arbona. A su llegada, fué saludado por los armoniosos acordes del órgano y dirigióse seguidamente a la capilla eucarística, donde rezó breve rato postrado ante el Sagrario. Luego fué a la de la pila bautismal, que había sido adornada con severa sencillez, y, asistido por la Comunidad de Presbíteros, administró el sacramento del Bautismo a la niña Francisquita Arbona Trias, hija de nuestros amigos los distinguidos esposos D. Antonio Arbona Vicens y D.^a Rosa Trias Colom, de cuyo natalicio dimos cuenta en nuestra crónica anterior. Después de este acto, muy patético y sumamente imponente, administró Su Ilma. el sacramento de la Confirmación a la neófito y a algunos otros pequeñuelos que habían sido llevados expresamente al referido templo.

En el bautismo fueron padrinos los tíos de la mencionada niña, D. Bartolomé Arbona Vicens y D.^a Margarita Trias Colom, viuda de Busquets, y en la confirmación la señora esposa de aquél, D.^a Mariana Serra Pastor.

Presenció las antedichas ceremonias un público muy selecto y numeroso, y una vez terminadas fué de nuevo acompañado el señor Obispo a su casa en el mismo auto que le había llevado a la iglesia parroquial.

El mismo día, por la tarde, recibió nuestro ilustre paisano la visita del Ilmo. y Reverendísimo Obispo de esta Diócesis, Doctor D. Gabriel Llompart, quien vino en auto a esta ciudad en compañía del Muy Ilustre Sr. D. Antonio Canals, dignidad de Arcipreste de la Catedral-Basilica de Mallorca y tío del Ilmo. Sr. Colom. Fueron recibidos y agasajados por éste, en su casa, con toda la amabilidad y distinción que, como es sabido, son en él dotes peculiares, y después de cambiar impresiones en una larga, amistosa y muy agradable conversación fueron obsequiados los ilustres visitantes y los señores sacerdotes que habían ido a saludar al Obispo diocesano, con espléndido lunch.

Regresaron a la capital el Ilmo. Doctor Llompart y el M. I. Sr. Canals, también en el auto, al anochecer, gratamente impresionados del cariñoso recibimiento y de su breve estancia en esta ciudad.

Ayer, día designado para la terminación de su descanso en esta su ciudad natal, emprendió viaje de regreso a Palma, primero, y a su diócesis después, nuestro amado paisano y amigo el Ilmo. y Reverendísimo Obispo de Huesca, Fr. Mateo Colom y Canals. Salíó en compañía de su hermana, Srta. Margarita, en el tren de las cinco, y a despedirles fueron a la estación del ferrocarril el Clero de esta parroquia bien puede decirse en masa, el señor Alcalde accidental, D. Bartolomé Sampol Colom y el concejal D. Cipriano Blanco, y gran número de personas distinguidas de esta localidad.

Deseamos nosotros al ilustrado y simpático Prelado oscense, con cuya amistad desde antiguo nos honramos y cuyo anillo pastoral besamos respetuosos, un viaje muy feliz, y que, habiéndole llevado un grato recuerdo de su corta permanencia entre nosotros, vuelva pronto, en Septiembre próximo, como se dijo: para que pueda bendecir las obras de la electrificación de nuestro ferrocarril—probablemente ya en esa fecha terminadas—y para pasar otra temporada de descanso, más larga que esta de ahora, en esta su amada ciudad y entre las muchas personas que aquí de todas veras le quieren.

Noticias varias

El martes por la tarde estuvieron en esta ciudad, atentamente invitados por el Ingeniero D. Fernando Blanes Boysen, Director de la «Tafona Cooperativa», y D. Mateo Mora, encargado de sus ventas, una nutrida comisión de periodistas palmasanos, que vinieron para hacer una visita e información de nuestra entidad oleícola.

Formaban dicha comisión los estimados compañeros D. Antonio García Rover, de *La Almudaina*; D. Rafael Ramis Togados, de *El Día*; D. E. Santos Esquivias, de *Correo de Mallorca*; don Antonio Coll Maroto, de *Patria*, y don Jerónimo Massanet Beltrán, de *La Vanguardia Balear*. Llegaron en varios autos cerca de las cuatro de la tarde, siendo recibidos en la almazara por una comisión de las Juntas Directiva y de Vigilancia, que formaban sus respectivos presidentes, D. Miguel Ripoll y D. Jaime Castañer, y los vocales D. Ramón Coll, D. Jaime Morrell, D. José Serra y D. Damián Ozonas, y el Secretario, D. Miguel Marqués.

Hechas las presentaciones de rigor, visitaron los señores periodistas las diversas dependencias, enterándose de la manera cómo se obtiene el aceite, acompañados por el Ingeniero Sr. Blanes, que dábales todo género de explicaciones.

Se enteraron igualmente del funcionamiento económico de la entidad, teniendo palabras de elogio para la misma.

Terminada la visita, trasladáronse los periodistas con los señores Blanes y Mora y algunos miembros de la Junta al Hotel Restaurant del Ferrocarril, donde se les sirvió un delicado lunch, consistente en *sandwichs*, pastas, te con leche, licores y habanos.

Al terminar, el Presidente de la «Tafona», D. Miguel Ripoll, tuvo breves y sentidas palabras de saludo y agradecimiento para los periodistas que les habían honrado con su visita, deseando se llevaran un grato recuerdo de la modesta obra que habían tenido ocasión de ver. Contestóle en nombre propio y de sus demás compañeros el Sr. García Rover, como representante del decano de los diarios mallorquines, correspondiendo a sus amables palabras de salutación y haciendo votos para la prosperidad de la «Tafona» de que pueden sentirse orgullosos los sollerenses.

Poco después y en los mismos autos de la venida emprendieron los distinguidos visitantes el regreso a la capital.

Ya está aquí el Carnaval. En nuestra crónica anterior decíamos—y ello nos extrañaba—que, contra lo que solía acontecer todos los años, no se habían producido aún en el presente aquellas notas festivas y jubilosas que suelen constituir el Carnaval sollerense.

En verdad que éste viene este año muy retrasado y cuando le quedan ya sólo muy contados días; pero por la animación que se notaba estas últimas noches parece quiere resarcirse, en lo que resta, de la desanimación anterior.

Durante casi toda la semana numerosas bandadas de bellas y vistosas mascaritas han llenado nuestras calles de risas y bullicio, visitando sus amistades y los casinos e improvisándose animados bailes.

Como nota halagadora hemos de consignar que va acentuándose más la tendencia a los disfraces de buen gusto, desapareciendo casi por completo aquellos mascarones que constituían un desdoro. Hemos visto algunas lindas disfrazadas que vistieron con verdadero primor, mereciendo generales elogios.

Confiamos que esta próxima semana las veladas ofrecerán una mayor brillantez, pues es probable que ante los pocos días que quedan para disfrazarse serán muchas las jóvenes que querrán solazarse con esta temporal y tan alegre diversión.

Con el principio de la temporada del carnaval callejero han coincidido los anuncios de los bailes que van a celebrarse en las sociedades locales y en el teatro «Defensora», lo cual equivale a decir que el Carnaval va a entrar en su periodo álgido. Además de los bailes que desde hace ya

varias semanas celebra todos los domingos la sociedad «Círculo Sollerense», mañana empezará en «La Unión» la serie de los que acordó celebrar este año.

Según nuestras noticias, se piensa haya baile cada día desde mañana hasta el martes día 21. El de mañana y el del domingo siguiente serán para los socios y sus familias, y los restantes para las máscaras que tengan gusto en asistir.

Para amenizarlos habrá un duetto de piano y violín, que compondrán D. Francisco Valls y D. Mateo Galmés.

El «Centro Maurista» también ha acordado celebrar algunos bailes, los cuales empezarán el próximo jueves y continuarán el sábado, domingo, lunes y martes, amenizados por una fracción de la banda de la «Lira Sollerense».

El local será adornado con sumo gusto por el conserje de esa sociedad, D. Fernando López, y promete verse muy concurrido.

En el «Círculo Sollerense» van a empezar también, a partir de mañana, los bailes diarios, amenizados unos días por la banda de la «Lira Sollerense» y otros por una orquestina.

En el teatro de la «Defensora» empezarán, como de costumbre, el jueves lardero, día 16, y constará la serie de seis bailes, que tendrán lugar en los seis últimos días de Carnaval, cuidando de su organización D. Pedro Ripoll, que ha tomado el local en arriendo.

Para estos bailes ha sido abierto un abono al precio de 450 ptas., pudiendo solicitarse en la conserjería del «Círculo Sollerense» y en la barbería de D. Marcos Oliver.

Los amenizará la orquestina «Defensora», que dirige D. Domingo Rullán.

Como era natural, la noticia de que se iban a celebrar bailes en el teatro ha sido muy bien recibida por todos los jóvenes, pues es sobrado conocido que es el local que reúne para ello mejores condiciones.

Esto es cuanto nos es posible informar a nuestros lectores, de momento, acerca del Carnaval de este año.

En nuestra próxima edición volveremos a ocuparnos de este asunto, publicando los detalles que podamos recoger a última hora.

El domingo último tuvo lugar el Concurso de Tiro de Reto entre los equipos de la representación local del «Tiro Nacional».

Formaban el primer grupo, conforme publicamos, los señores D. Guillermo Socías, D. Antonio Bauzá, D. Celestino Bonnin, D. Antonio Campins y don Joaquín Castañer, a los cuales agregóse D. Juan Mayol; y el segundo D. Guillermo Castañer, don Antonio Canals, D. Rafael Mora, D. Jaime Colom y D. Ramón Castañer, agregándose D. Cristóbal Sbert, formando dos grupos de seis tiradores cada uno.

Existía un verdadero entusiasmo para esta tirada entre todos los aficionados al tiro, por ser muy disputada y existir una gran igualdad de fuerzas por ambos grupos, por lo que no es de extrañar si llegó a congregarse a buen número de personas, en el Campo de *Es Través*, deseosas de presenciarla.

Resultó vencedor el primer grupo, que llegó a sumar 395 puntos contra 385 que sólo sumó el segundo, aún cuando en este último registráronse las mejores tiradas individuales.

Dado el tan justo resultado obtenido y persistiendo los del segundo grupo en la creencia de su superioridad, muy en breve tendrá lugar un nuevo concurso similar al de que acabamos de dar cuenta.

Durante la presente semana, en el local social se ha venido efectuando un concurso de tiro reducido, que terminará hoy, para los menores de diez y seis años, resultando muy reñido. En esta tirada se disputa entre numerosos tiradores una medalla de plata.

En nuestro próximo número daremos más detalles.

Mañana por la tarde habrá otra tirada, de carabina calibre 6 milímetros, disputándose como primer premio una medalla de plata y otros premios en balas.

La Comisión Municipal Permanente ha acordado construir el camino de Fornalutx y modificar el puente de enlace de la calle de la Alquería del Conde con dicho camino.

Son dos acuerdos que el lector podrá ver en las reseñas que, de las sesiones celebradas por el Ayuntamiento, publicamos en otro lugar del presente número, a los que hemos de aplaudir porque se trata de una mejora que ha de facilitar el tránsito rodado entre esta ciudad y el vecino pueblo.

Según se nos dice, el próximo lunes empezarán los trabajos de construcción del camino, los que serán dirigidos por el Contratista de Obras públicas D. Juan Font.

Las obras de reforma del puente no han sido aún concedidas, pero tenemos noticia de que han sido ofrecidas por el Alcalde accidental, Sr. Sampol, al maestro albañil D. Antonio Colom Casanovas, y es casi seguro que éste aceptará la oferta.

Nos es grato poder dar la noticia de que va a realizarse esta nueva mejora, la que, aún no siendo de mucha trascendencia, será vista con satisfacción por los vecinos de Sóller y de Fornalutx.

El lunes por la mañana circuló la noticia de que el tren de las seis había descarrilado en Buñola. Deseosos de informar a nuestros lectores de lo que hubiere sobre este particular, hemos preguntado a persona que puede estar enterada, quien nos ha manifestado que, efectivamente, mientras la locomotora efectuaba algunas maniobras en aquella estación con objeto de agregar otro vagón al convoy, descarriló en una aguja, no siéndole posible proseguir el viaje.

Comunicado el hecho a esta Estación, fué encendida otra máquina, que salió para Buñola a las 8'30 con personal para encarilar la primera, lo que efectuó a la media hora de su llegada allí.

No hubo que registrarse, afortunadamente, ninguna desgracia ni otra molestia que el consiguiente retraso.

A las once y media llegaba a esta ciudad el tren que debió hacerlo a las 8'45, y a las 11'45 volvía a salir.

Se han confirmado los rumores que habían circulado sobre el amarre del vapor «María Mercedes», pues la Junta de Gobierno, en la sesión celebrada el domingo último, mantuvo este acuerdo en vista de que en las líneas que dicho buque servía se observa una gran crisis de fletes y los que se obtenían no son suficientes para cubrir gastos.

La tripulación del citado vapor ha sido desembarcada, pero como el amarre puede considerarse como cosa temporal, será puesto el «María Mercedes» en movimiento a la primera ocasión en que se anime el tráfico marítimo, lo que celebráramos fuese pronto.

Ha sido publicada en el «Boletín Oficial» de esta provincia el acta de la sesión celebrada por la Junta Provincial del Censo Electoral, y por el contenido de la misma nos enteramos de que las sociedades de esta ciudad que han solicitado la inscripción pertenecen todas al grupo de las culturales e indefinidas, y que a cada una de ellas se les ha asignado los siguientes votos:

«Defensora Sollerense»	1
«Sindicato Agrícola Católico de San Bartolomé»	2
«Sindicato de Riegos»	3

Según el artículo 74 del Estatuto Municipal, se han de formar en cada Municipio tres grupos, debiendo figurar en uno las que representen riqueza o producción; en otro las de índole obrera, y en el tercero las de carácter cultural y las indefinidas.

A cada grupo se debe asignar una tercera parte del grupo total de concejales, de modo que, teniendo en cuenta que son cinco los concejales corporativos que han de formar parte del Ayuntamiento de esta ciudad, corresponde elegir dos al grupo de las culturales e indefinidas, único grupo con que cuenta Sóller hasta hoy.

Entendemos nosotros que el «Sindicato de Riegos», por la índole de sus componentes debería pertenecer al grupo de las sociedades que representan riqueza, y por

si se hubiese sufrido equivocación al clasificarlas, creemos deberían los interesados producir la correspondiente reclamación a fin de obtener que sea modificada aquélla, si ello es procedente.

Para mañana, a las once, ha sido convocado el Ayuntamiento pleno al objeto de proceder al cierre del alistamiento de los mozos sujetos al reemplazo del año actual. A dicho acto están convocadas las Autoridades locales y los mozos, con arreglo a lo prevenido en la vigente ley de Reclutamiento y Reemplazo del Ejército.

Como de costumbre, en nuestro próximo número publicaremos la lista de los inscritos.

Las bajas temperaturas que dijimos en nuestra crónica anterior reinaban la semana última en esta comarca, han continuado en todos los días de la que fine hoy. Y se explican esos aires, fríos que a los inactivos y a los sedentarios que trabajan sin lumbre han hecho tiritar, habiendo estado cubiertos de nieve los picos de estos montes vecinos; si no nos hemos helado ha sido gracias a que la mayor parte de esos días han sido espléndidos, despejados y con radiante sol en toda las horas en que la elevación de las montañas del *Cornadó*, de la *Serra* y del *Teix* le permite al astro-rey derramar sobre este valle su luz y su calor.

No tenemos motivos de queja, por esto de que se sienta el frío actualmente, que es lo más natural estando en pleno invierno; lo contrario sí que sería cosa anormal, y de ello, si sucediera, nos habríamos de quejar. Mientras no se hielen por causa de unas escarchas tan intensas como la de anteanoche, por ejemplo, las flores de almendro que tuvieron la suerte de escapar a la granizada de últimos de la anterior semana, podemos y debemos darnos por satisfechos y celebrar esas bajas temperaturas que todavía persisten, por ser las propias de la presente estación.

«Cada cosa a son temps i d'estiu cigales», dice el refrán.

Notas de Sociedad

LLEGADAS

Con el exclusivo fin de asistir al funeral que había de celebrarse en sufragio de su querida madre, D.^a Antonia Lladó Pons, vinieron a esta ciudad nuestros buenos amigos D. Bernardo y D. Lorenzo Cabot, comerciantes establecidos, respectivamente, en las poblaciones francesas de Epinal y Epernay. Llegaron el martes. Sean bienvenidos.

Hemos tenido la satisfacción de estrechar la mano a nuestro estimado amigo D. Guillermo Perelló, llegado ayer a esta ciudad después de una ausencia de muchos años, dedicado al comercio en la de Buenos Aires, donde ha dejado ados de sus hijos y familias respectivas.

Retirado de la vida activa del comercio, ha regresado a Sóller para pasar al lado de su esposa y amables hijas el resto de sus días.

Que deseamos sean muchos y felices al darle nuestra más sincera bienvenida.

NATALICIO

Los distinguidos esposos D. Jaime Pons Bennassar y D.^a Esperanza Frontera Maristany han visto en la mañana de ayer completada su dicha con el nacimiento de su primogénito, una robusta y agraciada niña, que ha de llevar por nombre Catalina-Juana-Escolástica.

Fué el alumbramiento de la Sra. Frontera de Pons muy feliz y continúa la joven madre en estado sumamente satisfactorio.

Con motivo de este fausto suceso enviamos a los afortunados padres y demás familiares nuestra más cumplida enhorabuena.

DESPEDIDA

Se han despedido esta mañana de nosotros los jóvenes esposos D. Mateo Frontera Martorell y D.^a Catalina Bibiloni Miquel, quienes, después, de haber pasado los primeros días de su luna de miel en esta ciudad, regresan a Lyon, donde tienen

establecido importante comercio, saliendo para Palma en el tren de las cinco para embarcar para Barcelona esta noche.

Deseámosles una travesía feliz y pronto regreso.

NECROLÓGICAS

Conforme dijimos en nuestra edición anterior, el sábado por la tarde verificóse el entierro, previo el rezo del rosario en la casa mortuoria, del cadáver de la anciana D.^a Antonia Lladó Pons, a cuyos actos asistió el Clero parroquial con cruz alzada y gran concurrencia de amigos de la finada y de la familia. La música de capilla asistió también, cantando el *Miserere* alternando con el Clero durante el trayecto.

Habiendo tenido noticias de que para asistir al funeral vendrían desde Francia algunos de los hijos de la difunta, se resolvió la celebración de éste el miércoles por la mañana, y, en efecto, en dicho día tuvo lugar con la acostumbrada solemnidad en la iglesia parroquial, desfilando, al terminarse, por ante los apenados deudos un público muy numeroso.

Unimos nuestras preces a las de la Iglesia y de los familiares de la finada para que conceda Dios al alma de ésta la eterna bienaventuranza, y con tal motivo reiteramos a los atribulados esposo, hijos y demás allegados la expresión de nuestro pesar.

Llega hasta nosotros la noticia de que en la ciudad francesa de Cahors, en el departamento del Lot, falleció ayer nuestro paisano y amigo D. José Puig, comerciante allí establecido desde hace ya muchos años.

Ignoramos detalles de la enfermedad que ha llevado a éste al sepulcro y de las honras fúnebres que se le habrán tributado, pues que el laconismo del telegrama con que se ha comunicado la infausta nueva a sus deudos aquí residentes no da ninguna explicación acerca del particular. Hemos de suponer, no obstante, que causó dolorosa impresión esta muerte en aquella población donde sabemos tenía extensas relaciones y gozaba de muchas simpatías el malogrado Sr. Puig, como la causará aquí entre sus amistades y las de su familia, y que por lo mismo habrán sido en gran número las personas que habrán acompañado a la infortunada viuda, D.^a Ana Magraner, y demás allegados en su justo dolor por una tan sensible pérdida.

Descanse en paz el alma del finado y reciban aquéllos, en especial la mencionada viuda e hijos, y su hermano político, nuestro amigo y antiguo colaborador don Pedro A. Magraner Pbro., vicario de Dejá, consuelo en su aflicción y la expresión de nuestro muy sentido pésame.

El martes de esta semana falleció en Palma la noble y distinguida señora doña Dionisia Roten y Gual, Vda. de Brondo.

El día siguiente, por la tarde, tuvo lugar el entierro, previo el rezo del rosario en la iglesia de San Cayetano.

Presidió el duelo, juntamente con el nieto de la finada, D. Miguel Brondo Flores, el Gobernador civil, señor Llosas, siguiendo los próximos parientes señores Dameto, Gual y otros deudos.

El desfile de la distinguida concurrencia duró largo rato, siguiendo en el cortejo fúnebre numeroso acompañamiento.

La muerte de la Sra. Roten y Gual ha sido muy sentida por cuantos tuvieron ocasión de tratar a la distinguida dama, por sus virtudes y por su carácter amable.

Descanse en paz, y reciba su afligida familia, especialmente sus hijos, nuestro querido amigo D. Nicolás Brondo, Director de «El Día», D. Miguel, don Pedro y D. Francisco, su nieto el funcionario provincial don Nicolás Brondo Flores, su hermano político don Juan Burgues Zaforteza, su sobrino don Adolfo Dameto y demás distinguida familia, la expresión de nuestro sentido pésame.

De Teatros

DEFENSORA SOLLERENSE

Como no podía menos de suceder, un verdadero éxito alcanzó la cinta *Pilar Guerra*, que el sábado y domingo últimos

proyectóse en este local. Fué una delicada película española que evidenció el grado de esplendor que alcanza ya la cinematografía nacional, y mereció elogios de cuantos la vieron.

Su argumento lo constituía la adaptación a la pantalla de la famosa novela de Díaz Caneja, del mismo título, hecha con toda propiedad, que se impuso a los espectadores desde las primeras escenas, pudiendo decirse de él en su elogio que la interpretación corrió parejas con su presentación, destacando la labor de Juan de Orduña y María Antonieta Monterreal, que estuvieron sencillamente admirables, y que gustó por igual a todos los que la presenciaron.

Además proyectóse en estas funciones la divertida comedia *Matrimonio en dos etapas*, por Pauline Garón, que fué muy celebrada por la comicidad de su asunto, que deleitó en extremo a la numerosa concurrencia que a las mismas asistió.

Para esta noche hay anunciado otra extraordinaria producción de Pauline Garón: se titula *Las lindas perezosas de New York* y viene precedida de gran fama, pues se trata de un film frívolo y sentimental que obtuvo a raíz de su estreno en Palma un verdadero éxito.

De complemento de programa se anuncia *Veneno de la dicha*, por Frank Mayo.

Es en conjunto un excelente programa, suficiente para atraer una numerosa concurrencia a presenciarlo.

La Empresa nos comunica que la próxima semana, con objeto de dar lugar a que se celebren los bailes de máscaras que actualmente suelen celebrarse en esa semana de Carnaval, no habrá funciones de cine. En cambio el otro sábado, día 25 del actual, tendrá lugar el principio de lo que se ha dado un llamar temporada de cine selecto, que promete resultar un insospechado acontecimiento.

Deseábamos poder publicar en esta crónica algunos nombres de películas que se nos han adelantado y que en verdad constituyen verdaderas joyas de la pantalla, pero habiendo algunas pendientes aún de contrato y siendo deseo de la citada Empresa darlos a conocer todos a la vez, con expresión de las fechas en que deben ser exhibidos, nos abstenemos por hoy de hacerlo, aguardando la próxima semana para darlos a conocer.

Por los varios de esos nombres y por el elenco de artistas que acompaña a la serie de films notables a exhibir en esta temporada que se avecina, nos es dable adelantar que la curiosidad del público no quedará defraudada. Lo que ya es mucho afirmar.

TEATRO VICTORIA

El domingo último fué proyectado en este teatro y ante una regular concurrencia la notable película *Un ángel que pasa*, interpretada por Karina Bell, que gustó mucho a los habituales concurrentes a este salón.

El jueves hubo la acostumbrada función, proyectándose la cinta *Rin-tin-tín buen testigo* y *La novela de un conductor*, pertenecientes ambas al programa Verdguer. En esta función debía proyectarse la segunda jornada de *El rey de los corsarios*, pero por equivocación de la casa alquiladora fué remitida la tercera, habiéndose tenido que suprimir, por consiguiente, del programa.

Deseando subsanar en lo posible este lapsus, la Empresa nos participa que toda vez que se trata de una buena serie que tanto ha gustado al público, volverá a empezar su proyección el día 23 del corriente.

Para la función de mañana en este salón hay anunciada la proyección de la notable cinta histórica *El Conde de Essex*, de la que se tienen las mejores referencias.

Dado su metraje, se proyectará sola con una película cómica.

Es de esperar que las dos funciones de mañana se vean concurridas como de costumbre.

Use Vd. siempre el

JABON SOLLER

Enseñar a respetar, no a temer

Si es a todas luces evidente que el respeto como norma moralizadora y freno en cualquier orden que sea, debe existir, único medio de armonía y convivencia social, y no solamente se ha de referir al respeto a las leyes y a la consideración que los ciudadanos entre sí deben guardarse, sino al mutuo respeto que aun entre familiares deben reinar, y sobre todo, el de los hijos para con los padres; quiero ocuparme de este último, aunque sean lamentables para algunos padres estas objeciones, porque puedan parecerles en menoscabo de su autoridad, porque es necesario deshacer el equivoco entre lo que no debe ser respeto y no temor.

Hay muchos, muchísimos padres que, débiles de carácter, ceden a cada momento ante las faltas y caprichos que, unas veces pueden ser cosas que, aunque indebidas, no tienen trascendencia, pero que otras influyen poderosamente en la educación de los hijos para el mañana, acarreándoles fatales consecuencias, y, naturalmente, esta lenidad, en lugar de las correcciones a que deben someterlos, es innegablemente perjudicial e inadmisibles para guardar el equilibrio de la buena inteligencia entre padres e hijos.

Pero si esta condescendencia de los padres está en disconformidad con las reglas por qué debe regirse la familia, la exagerada observancia y rectitud que otros padres imponen a sus hijos, están igualmente en pugna con estos principios, porque entonces, lo que debería ser respeto, se traduce en temor.

¿Y saben los padres a cuántos peligros inclinan a los hijos por ese miedo a franquearse con ellos ante la perspectiva del castigo material cuando son adolescentes y de la severidad con que cuando son mayores acogerán el relato de sus pecados cuando a ellos llegan penitentes?

No negaré que en algunos casos, por la irascibilidad de los hijos, agotada ya la paciencia y abandonándoles la templanza, se vean aún contra su voluntad, obligados a aplicarles duros castigos, como son el golpearlos, pero dichos correctivos se deben aplicar sólo en casos muy extremos, sin lastimarlos, haciendo si es caso, más bien que pegan que no dando verdaderamente, y sólo con los infantes (aunque tampoco soy de ello partidaria; hay otras cosas que mejor pueden influir, como privarles de una chuchería, del paseo, etc.), pero para los que pasaron de dicha edad, no debe emplearse sino la persuasión; no debe pretenderse sacar fruto si no con los razonamientos.

Si en vez de esa aspereza que ponen en querer corregirlos, los acostumbraran desde muy niños, con toda la dulzura posible, sin rayar en blandura que los desautorice, a hacerles ver lo incorrecto de su modo de proceder y les mostrasen el camino a seguir sin gritos, sin frases en que se refleje la ira, sin golpes; estos mismos niños, cuando llegaran a hombres, no vacilarían en acudir a sus padres en cuantas contrariedades sufrieran sin ese recelo que tantos males podía evitarles.

Y vuelvo a repetir; ese miedo—no respeto—¡a cuántos naufragios conduce en el mar de la vida! ¡Cuántos jóvenes sin él cuando el torbellino de los placeres después de atraerlos les hizo sentir el primer dolor, hubieran buscado la confianza y recibido a tiempo el sano consejo de los padres! Y, ¡cuántas mujeres, si primero en los sencillos amores que, pueden derivar a amores insanos por la nefasta influencia de hombres inobles, y en esas faltas, las más graves que en la mujer la sociedad encuentra faltas de amor, y en esos momentos en que la amargura del desengaño las asfixia y sienten necesidad de desahogo, pudieran abrir su corazón y el de los padres supiera recoger indulgentemente y sin violencia, la confesión que en ellos vertieran, hubieran encontrado la reparación; pero en muchos casos, esa exagerada rectitud de los padres malogra estas expansiones que, acogidas con benevolencia, serían coercitivo de debilidades, y por el contrario, lo que hacen es, aunque inconscientemente, porque creen obrar de manera más cuerda, dejar que el mal se

PARA ELLAS...

arraigue, y pretender cortarlo cuando sus raíces son demasiado profundas para poder atajarlo.

Hay, sí, a veces, faltas tan graves en los hijos, que forzoso es que merezcan y por tanto teman el castigo paterno; pero hay otras muchas, como devaneos amorosos en hijos e hijas, que la franqueza para con los padres, impediría degenerara en falta, cuyas consecuencias se dejan sentir toda la vida.

Corrijan los padres con la suficiente seriedad y buen criterio para hacerles sentir su autoridad a los hijos; no les dejen pasar ninguna falta, ya que ello redundará en su beneficio, pero nunca sean demasiado severos; dadles pacientemente oídos para que os hagan sabedores de sus flaquezas y podáis orientarles; no dejad que en ellos tome preponderancia el miedo, no vean en vosotros las peligrosas rocas del acantilado donde pueden estrellarse, sino el puerto seguro donde puedan encontrar refugio cuando se sientan desamparados en medio de las tormentosas borrascas de la existencia.

BERTA FISAC

UNA ESCLAVITUD FEMENINA

Se dan cuenta clara las mujeres de que nunca van vestidas de acuerdo con sus propias ideas? Ellas, que se rebelan—en uso de su perfecto derecho—contra tantas tiranías injustificadas, ¿cómo justifican su absurda sumisión al juicio más o menos fantástico de los creadores de la moda? La mujer es víctima del modisto y del sombrerero, que la dominan con medios suaves, pero inflexibles, y la más sensata se viste como la más necia porque en París o en Viena lo han decidido así unos cuantos señores que no la conocen y a quienes no importa absolutamente nada que vaya por las calles hecha un mamarracho. Casi todas las mujeres dicen cuando aparece una moda nueva: «¡Eso es ridículo!» Pero antes de dos meses han adoptado la ridiculez y se avergüenzan si no van vestidas «como las demás». Señoras: ¿saben ustedes lo que en realidad significa la palabra «distinción», que tantas veces habrán empleado ustedes como sinónimo de elegancia? Significa, sencillamente, *diferencia*. Una mujer «distinguida» es una mujer diferente de las demás. Y en eso precisamente consiste la gracia: en adaptar la ropa y el sombrero y el peinado, no a la idea de un modisto francés, sino a la idea que tengan ustedes de su propia belleza. Claro es que para tener «ideas de belleza» hay que estudiar un poquito de estética; pero es ya cosa sabida de muchas que el estudiar es muy divertido... sobre todo si estudian ustedes para estar un poco más bonitas.

**

Calendario espiritual

Un buen pensamiento para cada día.

FEBRERO

- Día 12.—La cortesía es la moneda menuda de la caridad.—*San Francisco de Sales*.
Día 13.—El placer en el trabajo perfecciona la obra.—*Aristóteles*.
Día 14.—El amor pide inmortalidad.—*Platón*.
Día 15.—Aquel que cante a Dios un canto de esperanza verá realizado su deseo.—*Esquilo*.
Día 16.—Que la vejez se rejuvenezca cuando todavía le sea dable.—*Horacio*.
Día 17.—El que sólo por sí mismo puede honrarse, no puede ser humillado por los demás.—*Chamfort*.
Día 18.—La honestidad es un color delicado que teme el aire.—*Quevedo*

GREGORIO MARTÍNEZ SIERRA.

FEMINIDADES

EL DECÁLOGO DE LA BUENA ESPOSA

I

Serás avara del tiempo, que es el mejor tesoro, empleando en algo provechoso todas las horas de tu vida.

II

Lo que hoy puedas hacer no lo guardes para mañana, pues la hora perdida jamás volverá.

III

El trabajo ennoblece y alegra la existencia; trabaja y siempre ganarás alguna cosa: dinero, para tu bienestar y el de los seres queridos; bondad, para que te respeten los demás; sabiduría, para que te admiren; modestia, para que te consideren, y amor, para que te amen.

IV

Después de un provechoso trabajo, descansa; pero en las dulces horas del reposo reflexiona, haciendo un balance de la tarea realizada, juzgando severamente tus acciones, tendiendo siempre a un máximo perfeccionamiento.

V

No desfallezcas nunca. El sufrimiento y la perseverancia son los mejores caminos para lograr tus aspiraciones, pero si quieres llegar a la cumbre por el camino de la noble ambición acuérdate que por encima aun hay un Dios Todopoderoso.

VI

Ningún camino te es vedado: llanos o escabrosos, sembrados de flores o cubiertos de espinas; pero mira atentamente adónde conducen, pues un paso en falso puede cambiar el destino de tu vida.

VII

El deshonor de un nombre y el estigma de la miseria son de tu única responsabilidad. Los mejores títulos de nobleza son INTELIGENCIA Y BONDAD.

VIII

Ama al amigo y respeta al enemigo; así aprendes a querer a la FAMILIA, a la PATRIA y a la HUMANIDAD, mereciendo el respeto de todos.

IX

La traición, el engaño y la mentira no se han hecho para las personas honradas: son armas propias de gente ruin.

X

Las propiedades, títulos, honores y riquezas son cosas fugaces que al más ligero vendaval de la vida se desvanecen como el humo. No hay más que un tesoro perenne, y es el SABER.

DR. R. ARQUÉS

LA MODA NO MUDA

Acabo de leer un artículo en el que se sostiene esta tesis inesperada: la moda se ha estacionado. Me parece que hubiera valido más decir: la moda ha desaparecido. Porque una moda que se estaciona, una moda que no muda, deja propiamente de ser una moda.

Pero, en fin, prescindamos de la precisión o imprecisión gramatical con que se expresa el hecho y ocupémonos de él como si fuese cierto de toda certeza.

¿Debemos alegrarnos de que el ritmo de las modas, tan agitado en estos últimos años, tienda a ensancharse, volviendo a marcar el lento compás que hizo la felicidad de nuestras abuelas?

Francamente, creo que no. Las damas juiciosas tal vez se escandalicen leyendo esta sentencia y sospechen que estoy vendido al oro de los grandes negociantes de París. Les pido unos minutos de atención. Dejen que el reo argumente y después condénenlo si no les ha convencido.

Que el ritmo de la moda se retarde será un beneficio inmenso si, como consecuencia, impone a las damas la costumbre de presentarse durante tres o cuatro temporadas con el mismo juego de vestidos, de calzados y de aditamentos. Sería un ahorro incalculable: ahorro de dinero y ahorro de nerviosidades y desvelos. Los jefes de familia aplaudirían con un aplauso unánime.

Pero ¿estamos seguros de que ese pretendido estacionamiento de la moda vaya a depararnos semejante felicidad? Aquí empiezan mis dudas. Hace efectivamente unos años que las líneas esenciales de la moda apenas se modifican o—fenómeno equivalente—que conviven con la misma fuerza tres o cuatro tendencias contradictorias. Nos damos cuenta de que, sin desoir los dictados de París, una señora puede llevar sombrero grande o sombrero pequeño, opinar que el negro está indicadísimo para trajes de noche o que ya no lo está, que debe llevarse un paraguas corto y grueso o que vale más decidirse por uno de forma esbelta... En realidad, dentro de unos límites tan vagos que casi se desvanecen, cada cual viste como su su instinto o su modista o su bolsillo le dan a entender. Hay modelos para todos los gustos. ¿Y esto representa alguna ventaja? Al contrario, esta situación anárquica que estamos atravesando no hace más que multiplicar las tentaciones. ¡Ah, que tunos son esos modistos de Lutecia! Se han dado cuenta de que su innúmera clientela está tan profundamente dominada por sus hechicerías, que ya ni necesidad tienen de ponerse de acuerdo para lanzar cada año una moda bien definida. Cada cual va por el camino que se le antoja y no se cansa para imaginar grandes novedades. Sabe perfectamente que le basta con el picante de cualquier detalle secundario, de cualquier fruslería remozada, para que el orbe femenino sienta la comezón de renovar su vestuario con una velocidad creciente.

JAVIER DE BETHANCOURT.



Los rudos martillazos del forjador dan al durísimo acero la forma deseada. Así también debe usted forjar su ánimo combatiendo el decaimiento, la depresión nerviosa, el histerismo, la neurastenia y cuantas enfermedades proceden de la debilidad.

HIPOFOSFITOS SALUD

Este reconstituyente, rico en vitaminas y generador de fuerzas, devuelve rápidamente la vitalidad a la sangre y las energías mentales.

Cerca de 40 años de éxito creciente. Aprobado por la Real Academia de Medicina. Pedid SALUD. Rechazad imitaciones.

¿Queréis asegurar el porvenir de vuestros hijos?

INSCRIBID-
LOS EN

LOS PREVISORES DEL PORVENIR

como lo ha hecho S. M. el Rey D. Alfonso XIII, inscribiéndose él y sus augustos hijos.

ULTIMA INSCRIPCIÓN 350.258

CAPITAL 123.775.000 PTAS.

Representante en Sóller: GUILLERMO CASTAÑER, Luna, 36

TAFONA COOPERATIVA DE SOLLER

ASOCIACIÓN DE PROPIETARIOS COSECHEROS

Elaboración esmerada de aceite de oliva por modernos procedimientos

ACEITES EXTRA-FINOS

Pureza garantizada Exquisito sabor

Agentes generales para la venta y exportación:

Sres. Joy y Mora — San Miguel, 46 — PALMA

Sóller en la prensa mallorquina

El nombre de nuestra ciudad aparece frecuentemente en la prensa mallorquina. Durante la presente semana todos los diarios de la capital han tenido gentiles palabras de alabanza para alguna de las actividades locales, que con sumo gusto recogemos en estas columnas, primeramente para que todos los sollerenses tengan de ellas conocimiento y en segundo lugar para agradecerlas a esos estimados colegas cordialmente como merecen.

La electrificación del ferrocarril de Palma al Puerto de Sóller

De la Casa Siemens hemos recibido los siguientes detalles:

La electrificación de los ferrocarriles principales españoles progresa rápidamente. El ferrocarril de Palma al Puerto de Sóller estará electrificado en el año 1928, habiéndose adjudicado a la casa Siemens Sschuckert el suministro y montaje del material móvil, la línea aérea y una de las sub-estaciones convertidoras.

La línea se divide en dos trozos, uno desde la ciudad de Palma hasta la de Sóller (27 km.), que se explotará con corriente continua de 1200 voltios, y otro de Sóller hasta su puerto (5 km.), cuya tensión de servicio será de 600 voltios. El ancho de vía es de 914 m/m.

Aparte de los coches automotores tipo tranvía, que ya en el año 1913 suministró Siemens Sschuckert, y que seguirán circulando entre Sóller y su Puerto, el servicio se hará con 4 grandes automotores nuevos de tipo especial con un departamento salón de 12 asientos y uno de tercera clase con 32 asientos. La caja de estos coches revestida de listones de madera de teca barnizada al natural, tendrá una longitud de 13.540 m/m. y descansará sobre dos trucks giratorios. Las ruedas tendrán 900 m/m de diámetro y la distancia entre los ejes de un truck será de 2.200 m/m. La parte mecánica de los automotores será construida por una renombrada fábrica española de vagones.

El equipo eléctrico de cada automotor constará de cuatro motores ventilados de una potencia unihoraria de 120 H. P. cada uno a 600 voltios corriente continua, de modo que cada dos motores irán siempre conectados en serie formando un grupo que trabajará a 1200 voltios. Los inducidos de los motores giran sobre cojinetes de rodillos. La potencia prevista en los automotores permitirá arrastrar trenes hasta 120 toneladas sobre rampas que alcanzan 22 milésimas.

La maniobra de los motores y de las resistencias se hará directamente mediante robustos controlers esmeradamente aislados y montados en las cabinas de conductor respectivas. Sin embargo la descon-

cción de los grupos motores se hará mediante contactores con maniobra electromagnética. Cada motor llevará dos tomas de corriente de pantógrafo. Un compresor suministrará el aire comprimido para los silbatos, areneros y tomas de corriente. El freno de vacío sistema Hardy-Siemens es automático y sirve para frenar todo el tren. El vacío será producido por un motor bomba. Además se ha previsto el frenado reostático y un potente freno a mano.

El motor compresor y el motor de la bomba de vacío irán conectados directamente a 1200 voltios, así como el alumbrado y la calefacción eléctrica. En el trozo alimentado a la tensión de 600 voltios, los motores marcharán con velocidad reducida y la calefacción, el alumbrado y aparatos neumáticos se conectarán en paralelo formando dos grupos mediante un conmutador semiautomático.

En los trozos al aire libre la línea aérea tendrá suspensión catenaria con palomillas tubulares giratorias montadas sobre postes de cemento armado. La distancia máxima entre postes en vía recta será de 60 metros. El aislamiento será exclusivamente por porcelana. En toda la longitud de la línea se montarán dos hilos de trabajo de cobre ranurado de 80 m/m.² de sección suspendidos mediante grifas dobles de latón estampado, de un cable soporte de cobre de 75 m/m.² También recorrerá toda la línea un feeder de cable de cobre de 150 m/m.² En los túneles y en el trozo de Sóller al Puerto la línea aérea irá montada en suspensión sencilla. A pesar de que en este último trozo la tensión es solamente de 600 voltios, se ha previsto también, teniendo presentes las condiciones del clima marítimo, exclusivamente la porcelana como materia aislante.

En la sub-estación convertidora de Sóller, se montarán dos grupos convertidores para rebajar a 600 voltios la corriente continua que se toma de contacto a 1100 volts. y alimentar así el trozo de Sóller al Puerto. Teniendo presente las condiciones especiales de este servicio, con trenes relativamente muy pesados, se han tomado precauciones especiales para garantizar la seguridad y continuidad de servicio. Las máquinas irán provistas de polos auxiliares, enrollamiento Compound y de compensación, sin olvidar el esmerado aislamiento contra tierra. Además se han previsto en

Rul-lán

Primer fotógrafo español y único en Baleares que con el procedimiento **JOS-PE** hace las fotografías con todos los colores naturales.

VEA LA GRAN EXPOSICIÓN DE DICHO TRABAJOS

Palacio, 10 (Frente a la Diputación) Palma

la sub-estación los interruptores automáticos y aparatos de medida necesarios. La potencia de cada grupo convertidor es de 125 kilovatios.

Con la electrificación del ferrocarril de Palma al Puerto de Sóller no sólo se dará un gran impulso para el desarrollo del turismo, puesto que evitará a los numerosos viajeros que durante todo el año visitan la isla la molestia del humo en los túneles, sino que con ello se dará nueva vida al hermoso Puerto de Sóller, por el mayor tráfico que la tracción eléctrica permitirá desarrollar, y la considerable reducción de tiempo y coste del transporte desde la Península.

(De La Almudaina).

El teléfono en Sóller

Una nueva población de Mallorca cuenta con la comunicación telefónica con Palma: es la comercial ciudad de Sóller, muy indicada para la mejora, ya que tanto facilita la rápida comunicación, elemento primordial en las transacciones comerciales.

Se ha puesto un nuevo jalón al amplio proyecto de la red telefónica de Mallorca. Poco a poco llegarán a ser en buen número las localidades de la isla que contarán con servicio telefónico, acercándonos al «desideratum», al magno proyecto esbozado en estas columnas por el gran patriota Bartolomé Amengual, de enlazar a toda Mallorca con los hilos del teléfono, como si los pueblos fueran los barrios de una gran ciudad, pudiendo tener comunicación telefónica entre sí y con la capital.

De este modo, las ventajas serían incalculables, y muy reconocidas por la pléyade de turistas que nos visitan, que desde el cuarto del hotel podrían encargarse a Manacor, a Sóller, a Artá, a Pollensa, a Valldemosa, la preparación de excursiones, de hospedaje, ventajas que igualmente recogería el comercio de toda la isla para sus órdenes, y los particulares que necesitasen de un medio cómodo para transmitir encargos o dar noticias familiares placenteras o tristes, pero que requieren medios rápidos de comunicación.

Aplaudamos el gesto hermoso de Sóller, venciendo dificultades y aportando medios para poseer el servicio telefónico. Que su ejemplo cunda, es lo que necesitamos para extender la red telefónica en la isla, y si no podemos alcanzar de golpe, con la rapidez anhelada, el ideal de la comunicación completa, que se gestione de la compañía concesionaria nacional, que con las centrales existentes se forme ya un nexo que permita su intensa y provechosa utilización, haciendo que todo abonado, tanto de Palma como de las demás ciudades y villas poseedoras de red telefónica, pueda comunicarse desde su propio domicilio con todo lo restante de la isla.

Así se comenzó con las instalaciones de Inca y Sineu, pero vinieron después las cortapisas, las dificultades, y el espléndido sueño quedó truncado: fué un triste des-

pertar, porque, ¡qué pequeña es la utilidad que reporta comunicarse entre sí los vecinos de Sóller, de Inca o de Sineu, al lado de la que dimanaría de poder hacerlo los abonados entre una y otra población y con todas en general!

A esto hay que ir, que, logrado, sin necesidad de aumentar en mucho el precio del abono telegráfico, alcanzaría la compañía los deseados beneficios, con el crecimiento insospechado del número de sus abonados.

(De La Almudaina.)

Visita a la "Tafona Cooperativa,"

Las dos y media de la tarde. Frente al Grand Hotel unos autos aguardan a los representantes de la prensa local. Les aguarda también Fernando Blanes—un joven y animoso ingeniero agrónomo que en los albores de su vida profesional ha unido ya su nombre a una importante empresa: la de la Tafona Cooperativa de Sóller.

Poco después los autos van tragando kilómetros. Forman la expedición el señor Blanes, el concesionario de la venta de aceites de la Tafona, señor Mora, y los periodistas, que vamos a visitar esa nueva demostración del progreso agrícola y social de Mallorca.

Llegamos a la hermosa ciudad y nos dirigimos al local de la Tafona, situada en la barriada de la Alquería del Conde, en las afueras casi de Sóller.

Allí nos reciben el Presidente de la Tafona don Miguel Ripoll, el Presidente de Consejo de Vigilancia, don Jaime Castañer y los vocales don Jaime Morell, don Damián Ozonas, don Ramón Coll y don José Serra. También allí hallamos un compañero nuestro: Miguel Marqués, algo así como el semanario SOLLER personificado.

La Tafona está en plena actividad. Hogar ha sido un año de prueba para la novel institución. La copiosa cosecha ha obligado a una labor intensa y la Tafona ha dado lo que se ha pedido que dé. Ha sido la confirmación de los augurios que precedieron su constitución.

Guiados por el señor Blanes recorremos la instalación.

(De El Día)

Hace más de un año, el 30 de Junio de 1926, se empezaron en la bella ciudad de Sóller los cimientos para la instalación de una «Tafona Cooperativa», que habrá de funcionar en aquella ciudad bajo la experta dirección del Ingeniero Agrónomo don Fernando Blanes Boysen.

El 15 de Octubre del mismo año, es decir tres meses y medio después, el edificio, instalación de maquinaria y todo, quedaba ya montado y la «Tafona» empezaba a funcionar.

La labor que el Ingeniero señor Mestres ha realizado en Felanitx, con respecto al «Celler Cooperatiu», en su magnífica elaboración de vinos de nuestra tierra

tenía en Sóller un digno continuador, en relación con la elaboración de aceite, en el joven Ingeniero señor Blanes, ambos pertenecientes al Cuerpo de Agrónomos.

Como en Felanitx Mestres, en Sóller Blanes encontró el apoyo de importantes elementos agrícolas e industriales, agrupándose alrededor suyo más de un centenar de socios cooperadores que le ayudan y le alientan en su empresa.

(De Correo de Mallorca)

Siempre es agradable al periodista el poder informar a los lectores de algo ha lagüño que ha visto, y mucho más satisfactoria ha de ser su labor, cuando se trata de alguna cosa que atañe directamente al progreso industrial de la isla, como acontece en esta ocasión en que, atendiendo a la amable invitación de su Director el Ingeniero Agrónomo y distinguido amigo nuestro D. Fernando Blanes Boysen, pasamos en la tarde de ayer a visitar a la «Tafona Cooperativa», fundada en la activa y sonriente ciudad de Sóller, ya hoy en pleno funcionamiento.

En dos autos al efecto dispuestos, salimos de Palma el citado señor Blanes Boysen, el Abogado y publicista don Jerónimo Massanet Beltrán, don Mateo Mora, representante exclusivo, con don Jaime J. Joy, para la venta de los aceites producido de la «Tafona» en Baleares, y los representantes de la prensa diaria local.

Al llegar a la «Tafona Cooperativa» fueron recibidos los visitantes por el presidente de la Junta Directiva de la misma don Miguel Ripoll, y los miembros directivos don Jaime Morell, D. Ramón Coll, don Damián Ozonas, don José Serra, y el Secretario D. Miguel Marqués.

También estaba presente el presidente de la Junta de vigilancia de la nueva fundación, don Jaime Castañer y personal de oficina.

Cambiados los saludos, pasamos a recorrer las diferentes dependencias, y asesorados por el Director de dicho establecimiento, nos hicimos perfecto cargo de las grandes ventajas que ha de reportar a los propietarios de fincas olivícolas, el confiar el producto de sus aceites a aquella fábrica, montada a la última palabra y dotada de cuantos aparatos y máquinas requiere el valioso producto del aceite, de tanta importancia para la riqueza de Mallorca.

(De La Almudaina.)

Ayer a las dos y media de la tarde, por atenta invitación del joven Ingeniero Agrónomo, nuestro amigo don Fernando Blanes Boysen, fuimos a visitar la «Tafona Cooperativa» fundada el año 1926 en la hermosa y activa Ciudad de Sóller.

Serían poco más de las dos y media cuando salimos, formando la expedición don Fernando Blanes Boysen, el abogado y conocido publicista don Jerónimo Massanet Beltrán, don Mateo Mora, que junto con don Jaime J. Joy tiene la venta exclusiva en Baleares de los aceites de la «Tafona», y los periodistas.

Al llegar a la «Tafona», fuimos recibidos por don Miguel Ripoll, presidente de la Junta Directiva, y los vocales de la misma don Jaime Castañer, don Jaime Morell, don Damián Ozonas, don José Serra y el Secretario, nuestro particular amigo, don Miguel Marqués.

También estaban don Jaime Castañer y todo el personal de oficina de la fábrica.

Una vez allí, acompañados atentamente por el Director señor Blanes Boysen recorrimos las diferentes dependencias de dicha fábrica que está dotada de todos cuantos aparatos y máquinas modernas requiere la producción a que se dedica, siendo una gran ventaja para los propietarios de olivos, quienes obtienen por este procedimiento el máximo de limpieza y producción.

(De Patria)

Ayer tuvo lugar una agradable excursión a la riente ciudad de Sóller con objeto de visitar una instalación importantísima, cual es la «Tafona Cooperativa», establecida en aquella ciudad, verdadera obra de tantes, que dice mucho en favor de Ma-

GARAGE "LOSADA"

Reparación, custodia y limpieza de Automóviles.

Carga, reparación y conservación de Acumuladores

Calle Reina Esclaramunda

Teléfono 397

(junto Plaza de Toros)

PALMA

Mallorca, que se afana en desterrar los procedimientos rutinarios en que están envueltas nuestras industrias agrícolas y las coloca en las mejores condiciones de adelanto a fin de que resulten verdaderas fuentes de riqueza para el país.

Con dicho motivo hemos de tributar nuestro más sincero aplauso a cuantos han intervenido en la creación de la «Tafona Cooperativa» ya que han hecho una labor grande por todos conceptos, que ha de dar nombre y ofrecer extraordinarios rendimientos a aquella importante región olivícola.

El joven ingeniero señor Blanes, alma de la obra, fué objeto de los más entusiastas parabienes por parte de cuantos visitaron, ayer tarde, la instalación que nos ocupa.

(De La Última Hora.)

Además de las líneas que preceden, han publicado todos los colegas diarios mallorquinos sendas reseñas descriptivas del edificio de la «Tafona», de las operaciones de elaboración del aceite y de la marcha económica de la entidad, reseñas que, para no dar una excesiva extensión a esta recopilación, dejamos de publicar.

LEYENDO PERIÓDICOS

MARRUECOS

LA OBRA CIVIL

A Marruecos se le han quitado los fusiles. Los indígenas tenían con ellos un modo especial de vida. Acechaban en los caminos el paso de los convoyes. Hacían fuego sobre los soldaditos que los conducían. Y robaban el pan, la cebada, el azúcar. Otras veces asaltaban los aduanas de los moros sometidos. Y se llevaban el ganado. Las armas eran un medio de vida, azaroso, ilegal, pero muy cultivado por el indígena, tan amante, por otra parte, de las armas de fuego, del «barud», como ellos llaman a la guerra.

Extirpada la rebelión, quitadas las armas, era preciso substituir los medios de vida. Acaso muchos no se expliquen por qué tienen tanta importancia las nuevas orientaciones civilistas del Gobierno, y en particular de la Dirección de Marruecos y Colonias, desde la cual labora incansablemente el general Jordana por encauzar su gran programa de colonización, que ha de consolidar la paz obtenida y ha de poner en valor estas tierras que la guerra había hecho malditas e improductivas.

Este plan civilista quiere hacer posible y fácil el tránsito de la guerra a la paz.

El invierno actual transcurre en Marruecos con una paz extraordinaria. Hace ya muchos meses que no ha sonado un tiro en Marruecos. Parece aún que hace más tiempo. Tal la tranquilidad que se disfruta. Tal lo hondo que se llegó cortando la maligna raíz de la rebelión.

Por los caminos y pistas africanos circula a toda hora. Los convoyes no necesitan aquellas escoltas armadas de que iban siempre seguidos para poder arribar a su destino. Se han quitado multitud de posiciones inútiles. Las tropas expedicionarias fueron repatriadas y sólo quedaron las unidades indispensables encuadradas en las bases, formando — con las tropas indígenas — la plantilla del ejército colonial.

Y multitud de obreros empleados en las pistas y carreteras llegan a los aduanas indígenas a cualquier hora, siendo atendidos y facilitándoseles lo que necesitan.

El moro está, ciertamente, desconocido. O es que no conocíamos bien al moro anteriormente, lo que es posible también...

¿A qué se debe en parte este cambio?

Los nuevos métodos empleados en Africa han sido los justos. Primero, arrancar de cuajo la rebeldía, matar el instinto bélico. Dar sensación del poderío de la nación protectora, que por malas orientaciones y continuos cambios políticos no había seguido en Marruecos un programa definitivo. Para dar esa sensación de poderío para echar por tierra el mal concepto que en torno a nuestra labor se había creado, era preciso dar la batida en firme. Fué en Alhucemas donde se empezó, para terminarla en los límites de la zona francesa, a todo lo largo de ella.

Luego, emplear brazos. Organizar la obra civil. Las cabilas pueden pasar este invierno un poco mejor que otros anteriores,

en que vivieron bajo la zozobra de la guerra. En los trabajos que se han acometido, en la apertura del nuevo puerto de Alhucemas, en los ferrocarriles africanos, en los puentes del Muluya y del Lucus, etc., se han empleado millares de brazos indígenas arrancados a la guerra.

También ha sido método positivo de facilitar trabajo el fomento de la agricultura, creando los póstitos agrícolas y anticipando semillas a los indígenas.

Hasta las más alejadas regiones de la zona va llegando paulatinamente nuestra obra de protectorado, que tiende, como se ve, a cauterizar las heridas que abrió la guerra, facilitando la vida a este país empobrecido por su incultura y su atraso.

Los presupuestos de guerra han sufrido un descenso consolador para España y para el mismo Marruecos. Los presupuestos de la paz, sin embargo, habrán de llevarse por algún tiempo buena parte de lo que se invertía en guerra. Pero lo preferimos, no sólo porque siempre es odiosa la guerra con sus derramamientos de sangre, sus penalidades y crueldades, sino porque esta semilla que hoy se arroja haciendo más llevadera la vida del indígena y hermojeando y valorizando nuestra zona, dará buenos frutos, mientras que la metralla sólo siembra odios y discordias.

El moro ha trocado el fusil por el pico y el arado. Ha dulcificado su carácter. Se ha hecho más conservador. El cambio ha sido favorable. Y en este balance, los métodos que estamos empleando se señalan como los mejores empleados hasta aquí, y como los necesarios para completar nuestra labor. Es justo declararlo así.

LOPEZ RIENDA.

(De La Vanguardia)

El Diccionario de Mosén Alcover

Con este título el nuevo diario mallorquino Patria ha publicado un editorial sobre el tema tan interesante. Después de dar cuenta de la salida del cuarto cuaderno y de citar al Sr. Alcover, dice:

«El Diccionario de Mosén Alcover es realmente una obra científica de un valor inmenso y avalorada además con el mérito de ser la primera de esta clase en España y cuando decimos España, nos referimos toda la península Ibérica.

Basta ir revisando ligeramente los cuadernos publicados para darse cuenta de que se propone abarcar todas las modalidades del idioma, recoger todas las manifestaciones de su vida en cuanto a las regiones en que se halla y a los tiempos en que se ha hallado, según lo permiten los monumentos escritos que de la misma existen, sin dejar rincón característico filológicamente sin estudiar un libro o códice de algún valor sin resolverlo. Y hasta el momento lo ejecuta tan brillantemente que no es aventurado afirmar que lo que esperamos en el curso de la Obra, desmerecerá en absoluto de lo que ya conocemos. Se trata por tanto de un verdadero acontecimiento científico en el campo de la filología, de un trabajo definitivo gloriosísimo.

Hacemos votos para que Dios le conserve a Mosén Alcover la salud y las fuerzas necesarias para terminarlo; ya para que colmado el anhelo de toda su vida, ya para que deje a la posteridad un monumento que precederá al que tendrán que acudir los que quieran conocer y estudiar nuestro idioma.

El vano se tratará de desvirtuar la ponderable labor por personales desconformidades con el que la ha realizado. Espequeñeces pasarán y la obra permanecerá vigorosa, inmovible, porque su base científica es profunda, ancha y dilatada como la de las pirámides de Egipto, y espiritualidad y nobleza eleva su cúspide hasta las regiones donde no llegan las aspersiones de la tierra sino los puros rayos de luz y de amor.

Mientras no se demuestre que la obra del Diccionario no tiene el valor científico que los sabios le conceden y que se nos revela aún a los que no lo somos, apoyamos material o moralmente, divulgarla y alentamos a las corporaciones oficiales y a los particulares para que le presten la cooperación que tan vastas empresas requieren, creemos que será un acto de puro patriotismo, justicia y de elevación y generosidad de espíritu.»

(De Patria)

FRUITS FRAIS & SECS - PRIMEURS

IMPORTATION

CONSIGNATION

EXPORTATION

TRANSIT

SPECIALITÉ DE BANANES □ IMPORTATION DIRECTE

FRANÇOIS MAS

9, Place Paul Cézanne
& 108, Cours Julien

MARSEILLE

Télégrammes: PACOMAS

TÉLÉPHONE 29 - 87

HOTEL FALCÓN Barcelona

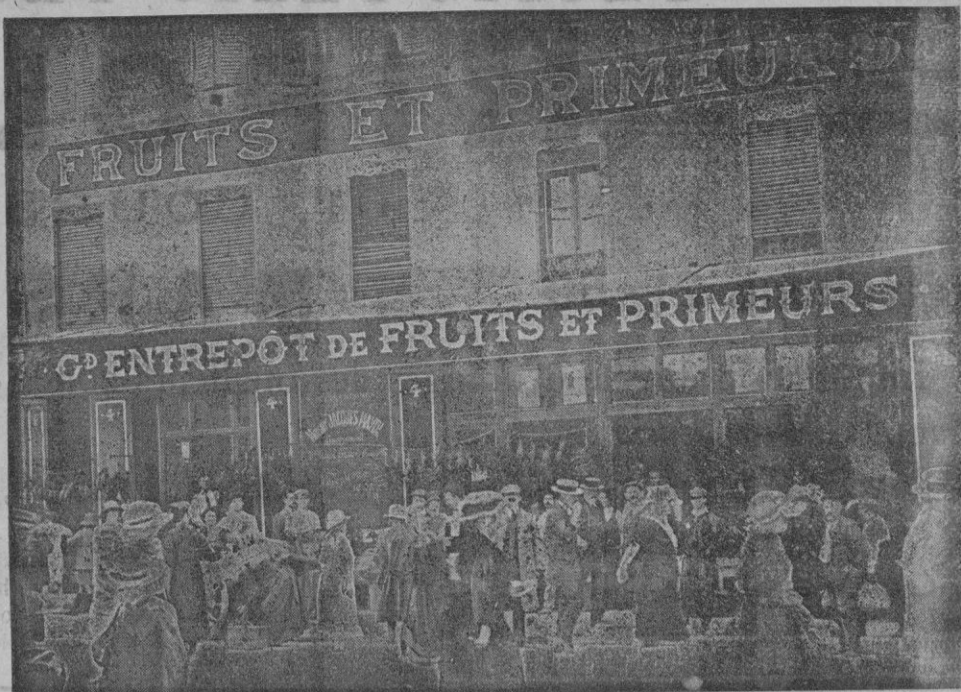
En la Rambla del Centro y Plaza del Teatro

CASA FAMILIAR — AGUAS CORRIENTES — BAÑO

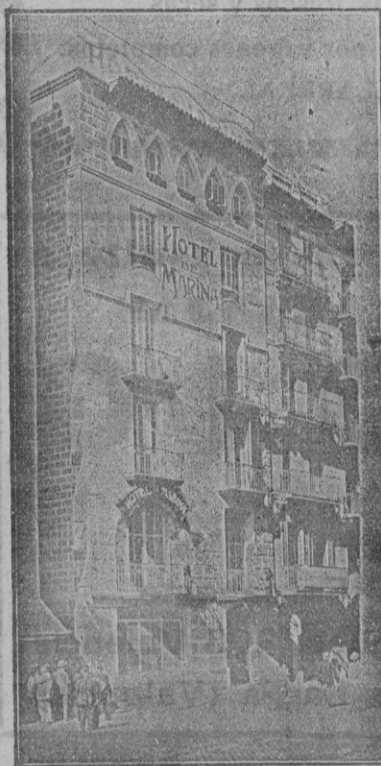
CALEFACCIÓN — ASCENSOR

Pensión diaria de 16 a 20 pesetas

Téléphone 6-35 - Télégramme: MAYOL, Minimes 4, Marseille



MAISON JACQUES MAYOL, FONDÉE EN 1880
 EN FACE LE MARCHÉ CENTRAL
 4, RUE DES MINIMES, 4 - MARSEILLE
 IMPORTATION DIRECTE de fruits et primeurs de toute natures
 Fournisseurs pour Expéditeurs, Compagnies de Navigation, Magasinier
 revendeurs, comestibles, etc., etc.



Hotel-Restaurant 'Marina'
Masó y Ester
 Inmejorable situación, próximo estación y muelles. Expléndidas habitaciones recientemente reformadas para familias y particulares. Esmerado servicio a carta y cubierto. Nueva instalación, cuartos de baño y teléfonos, timbres y luz eléctrica en todos los departamentos de la casa. Instalación de agua corriente en todas las habitaciones.
 Intérprete a la llegada de los trenes y vapores.
 Los dueños se complacen en manifestar que regirán los mismos precios anteriores a la reforma.
 Teléfono 2869 A.
 Plaza Palacio, 10-BARCELONA

Importation de Bananes
 toute l'année
 Expédition en gros de Bananes
 en tout état de maturité

Caparó et España

16, Rue Jean-Jacques Rousseau.—BORDEAUX
EMBALLAGE SOIGNÉ
 Adresse télégraphique: Capana-Rousseau-BORDEAUX.—Téléphone 38-30

Transportes y Aduanas
Antonio Mayol y Martial Maillol
CERBERE (Pyr. Or.)

Martial Maillol - CETTE
 (Hérault)
 2 Quai Aspirant Herber, 2

Servicio especial para el transbordo de naranjas y toda clases de frutas.
 COMPETENCIA Y SERIEDAD - RAPIDEZ Y ECONOMIA

CASAS EN **PORT-BOU - España.**
BARCELONA - Consulado 1-3.º Despacho 35.
TELEFONOS CERBERE, 39
 CETTE, 670
 BARCELONA, 4384. A.
TELEGRAMAS CERBERE — MAYOL
 CETTE — MAILLOL
 PORT-BOU — MAYOL
 BARCELONA — BANANAS

TRANSPORTES CASAS en
 MARÍTIMOS y TERRESTRES
AGENCIA de ADUANAS
 CETTE 11 quai du Bosc
 VALENCIA 8-10 calle Llop
 SOLLER 8 calle Bauzá
 PORT-BOU Espagne

ANTIGUA CASA BAUZÁ Y MASSOT

Jacques MASSOT et fils

SUCESORES

TELEFONOS CERBERE 8
 PORT-BOU 21 iut
 SOLLER —
 VALENCIA 1291
 CETTE 3-37
TELEGRAMAS MASSOT } Cerbere
 } Cette
 } Port-Bou
 } VALENCIA
CASA CENTRAL Cerbere
 Pyr. Orles.
 FRANCIA

EXPORTACION AL EXTRANJERO NARANJAS Y MANDARINAS
 LIMONES GRANADAS ARROZ Y CACAHUET

FRANCISCO FIOLE
ALCIRA (VALENCIA)

Casa fundada en 1912
 Telegramas: FIOLE ALCIRA

FRUITS FRAIS ET SECS-PRIMEURS

Spécialité de **L.P.F.** FIGURES,
 DATTES, MARQUE DÉPOSÉE. ORANGES,
 BANANES, CITRONS

LLABRÉS PÈRE ET FILS

11 et 15 Cours Julien (anciennement Bd. Garibaldi)

Adresse télégraphique: JASCHERI, MARSEILLE **MARSEILLE** TÉLÉPHONE 21-18

PENSIÓN MAYORAL de primer orden

COCINA EXCELENTE.—SITUACION CENTRICA.—AGUA CORRIENTE, FRIA Y CALIENTE.—CALEFACCION RECIENTEMENTE REFORMADA.—PRECIOS REDUCIDOS.

RAMBLA DEL CENTRO — PLAZA REAL
 Entrada Calle Colón, 3
BARCELONA

FRUITS FRAIS - FRUITS SECS - PRIMEURS

IMPORTATION
EXPORTATION**RIPOLL & C.^{IE}**COMMISSION
CONSIGNATION

61, COURS JULIEN, 61

Téléphone 21-50

MARSEILLE

Télégrammes: RIPOLL - MARSEILLE

Importation directe d'oranges des meilleurs zones de Valencia par vapeur *Union* et voiliers à moteur *Nuevo Corazón, Providencia* et *San Miguel*.

Spécialité pour les expéditions d'oranges, bananes, dattes, figues et arachides par wagons complets.

Sucursale a NICE: **MAISON "VALENCIA,"** 38, Cours Saleya
NICE

TÉLÉPHONE 42-28

Télégrammes: VALENCIA NICE

VIUDA DE PEDRO CARDELLPrimo de Rivera, 45 **VILLARREAL** (Castellón)

Exportación de toda clase de frutas frescas y secas
Especialidad en naranjas y mandarinas por wagones completos.
Telegramas: CARDELL VILLARREAL

Antes de hacer sus compras consulte a
LA CASA DE LAS NARANJAS

F. ROIG

Telegramas { Roigfils: Puebla Larga
Exportación: Valencia
Teléfonos { 2 Puebla Larga, 48 Carcagente
295 Grao—Embarques, 805 Valencia
Dirección Postal: F. Roig, Puebla Larga (Valencia)

IMPORTATION ■ COMMISSION ■ EXPORTATION

PIERRE BISCAFE15, Rue Henri Martin — **ALGER**

Exportation de pommes de terre nouvelles, artichauts tomates chas-
selas et tous produits d'Algerie et d'Oranie.

Espécialité de dattes muscades du Souf et Biskra

AVIS.—Sur demande cette maison donne tous ses prix pour toute
marchandises franco gare Marseille.

— Couriers tous les Jours. —

Gran Hotel Restaurant del Ferrocarril

Este edificio situado entre las estaciones de los ferrocarril-
les de Palma y Sóller, con fachadas á los cuatro vientos, reúne
todas las comodidades del confort moderno,

Luz eléctrica, Agua á presión fría y caliente, Depar-
tamento de baños, Extensa carta, Servicio esmerado
y económico.

Director propietario: **Jaime Covas**

IMPORTATION: EXPORTATION
SPECIALITE DE BANANES ET DATTES
FRUITS FRAIS ET SECS

J. Ballester2.a Rue Crudère. - **MARSEILLE**

Adresse télégraphique: Hormiga Marseille

Téléphone Permanent 8-82

MAISON D'EXPÉDITION DE FRUITS
et primeurs de la Vallée du Rhône et ardèche

Espécialité en cerises, pêches, prunes reine, claudes et poires
William, pommes a couteau, raisins.

A. Montaner & ses fils

10—12 Place des Clercs 10—12

SUCCURSALE: 5 Avenue Victor-Hugo 5 — VALENCE sur Rhône
Téléphone: 94.—Télégrammes: Montaner Valence.

MAISON A PRIVAS (ARDECHE)

Pour l'expéditions en gros de châtaignes, marrons et noix

Télégrammes: MONTANER PRIVAS

MAISON A CATANIA (ITALIA)

Exportation oranges, mandarines, citrons, fruits secs de Sicile
et d'Italie.

VIA FISCHETTI, 2 A.

Téléphone 1001

Télégrammes: MONTANER FISCHETTI CATANIA

TRANSPORTES TERRESTRES Y MARITIMOS

LA SOLLERENSE**JOSE COLL**

Casa Principal en CERBERE

SUCURSALES EN PORT-VENDRES Y PORT-BOU

Corresponsales CETTE: F. Rochina & Vda. M. Ricart. — Quai du Pont Neuf, 22
BARCELONA: Sebastián Rubirosa — Plaza Palacio, 2

ADUANAS, COMISION, CONSIGNACION, TRANSITO

Agencia especial para el transbordo y la reexpedición de Frutos y primeurs
SERVICIO RÁPIDO Y ECONÓMICO

Téléfono Cerbère, 9 || CEBERE - José Coll
Cette, 3.08 || Telegramas CETTE - Ricart
PORT-BOU - José Coll

SOLLER.—Imp. de J. Marqués Arbona.